



Выходятъ три раза въ мѣсяцъ | Цѣна годовому изданію съ пере-
въ г. Кременецъ Волынской губерніи. | сылкою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

21 Іюля № 21 1881 года.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

Опредѣленія Святѣйшаго Синода.

О возможномъ сокращеніи круга дѣлъ, представ-
ляемыхъ на разрѣшеніе и утвержденіе Его Импера-
торскаго Величества.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣй-
шій Правительствующій Синодъ слушали: предложеніе г.
синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 14-го мая 1881
года, за № 2318, въ коемъ изъяснено, что, во испол-
неніе Высочайшей Государя Императора воли о воз-
можномъ сокращеніи круга дѣлъ, представляемыхъ на

разрѣшеніе и утвержденіе Его Императорскаго Величества, г. Оберъ-Прокуроръ входилъ въ ближайшія по сему вопросу соображенія относительно предметовъ вѣдомства Святѣйшаго Синода и, по тщательномъ пересмотрѣ всѣхъ родовъ дѣлъ сего вѣдомства, доселѣ восходившихъ на высочайшее усмотрѣніе, имѣлъ счастіе всеподданнѣйше представлять Его Императорскому Величеству составленный, по совѣщанію съ Членами Святѣйшаго Синода, перечень рода тѣхъ изъ сихъ дѣлъ, окончательное рѣшеніе коихъ, въ отнѣну принятаго нынѣ порядка, могло бы быть предоставлено Святѣйшему Синоду, безъ испрошенія Высочайшихъ разрѣшеній и повелѣній по онымъ. Государь Императоръ, въ 9-й день минувшаго мая, Высочайше соизволилъ утвердить предположеніе о предоставленіи Святѣйшему Синоду окончательнаго рѣшенія дѣлъ, поименованныхъ въ прилагаемомъ при семъ перечнѣ. Въмѣстѣ съ симъ, въ виду того, что въ числѣ дѣлъ, показанныхъ въ томъ перечнѣ, между прочимъ, значится награжденіе духовныхъ лицъ скуфьями, камилавками и наперсными крестами, Его Императорскому Величеству благоугодно было Высочайше повелѣть, чтобы Святѣйшій Синодъ установилъ для наградъ духовенству и принялъ къ руководству опредѣленную норму, соотвѣтственно наличному числу священнослужителей и примѣнительно къ размѣру назначенныхъ въ 1874 году по всѣмъ свѣтскимъ вѣдомствамъ наградныхъ нормъ, но отнюдь не свыше пропорціи 1 : 20. Приказали: объ изъясненной Высочайшей волѣ, для свѣдѣнія и руководства по духовному вѣдомству, напечатать въ «Сенатскихъ Вѣдомостяхъ», въ «Церковномъ» и «Правительственномъ Вѣстникахъ».

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою написано:

«СОГЛАСЕНЪ».

Мая 9-го дня 1881 г.

Подписалъ Оберъ-Прокуроръ Святѣйшаго Синода

К. Побѣдоносцевъ.

Перечень рода дѣлъ, по которымъ испрашиваются Высочайшія разрѣшенія, но окончательное рѣшеніе коихъ могло бы быть предоставлено Святѣйшему Синоду.

1) Объ увольненіи въ отпускъ (на всякій срокъ) епархіальныхъ и викарныхъ архіереевъ, за исключеніемъ отпуска за границу.

2) О назначеніи епархіальнымъ преосвященнымъ добавочнаго содержанія изъ особаго на сей предметъ капитала, состоящаго въ распоряженіи Святѣйшаго Синода.

3) О назначеніи пенсій преосвященнымъ изъ специальныхъ средствъ Святѣйшаго Синода.

4) О награжденіи духовныхъ лицъ скуфьями, камилавками и наперсными крестами, отъ Святѣйшаго Синода выдаваемыми.

5) Объ учрежденіи монастырей и женскихъ общинъ, безъ назначенія окладовъ содержанія отъ казны.

6) Объ устройствѣ домовыхъ церквей въ столицахъ.

7) Объ укрѣпленіи недвижимыхъ имуществъ въ собственность духовно-учебныхъ заведеній, а также о продажѣ и обмѣнѣ недвижимыхъ имуществъ, симъ заведеніямъ принадлежащихъ.

8) Объ учрежденіи въ духовныхъ академіяхъ, семинаріяхъ и училищахъ имѣнныхъ стипендій на пожертвованныя суммы.

9) Объ изъятіяхъ изъ дѣйствующихъ нынѣ уставовъ и штатовъ духовно-учебныхъ заведеній въ нѣкоторыхъ частныхъ случаяхъ, по особо уважительнымъ обстоятельствамъ.

10) О командированіи съ ученою цѣлію за границу лицъ духовно-учебнаго вѣдомства.

11) О назначеніи и увеличеніи содержанія изъ спеціальныхъ средствъ Святѣйшаго Синода разнымъ духовнымъ учрежденіямъ.

12) О назначеніи на счетъ спеціальныхъ средствъ Святѣйшаго Синода пенсій чиновникамъ духовнаго вѣдомства и семействамъ ихъ, въ особо уважительныхъ случаяхъ.

Вмѣстѣ съ тѣмъ предполагалось бы отмѣнить установленный 501 ст. Уст. о паспорт. Т. XIV Св. Зак. изд. 1857 г. порядокъ, по которому доводится до Высочайшаго свѣденія о каждомъ случаѣ даннаго Святѣйшимъ Синодомъ разрѣшенія на прибытіе въ Имперію иностраннаго духовнаго лица православнаго исповѣданія.

— Отъ 22-го апрѣля 1881 г. за № 1555, о сочиненіи В. Тихомирова «Курсъ педагогики, дидактики и методики», съ журналомъ Учебнаго Комитета.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе г. синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 20-го минувшаго февраля за № 72, съ журналомъ Учебнаго Комитета, коимъ признается возможнымъ составленный преподавателемъ литовской духовной семинаріи В. Тихомировымъ «Курсъ педагогики, дидактики и методики» (въ рукописи) допустить къ употребленію въ духовныхъ семинаріяхъ, въ качествѣ учебнаго пособия по педагогикѣ и дидактикѣ, съ тѣмъ, чтобы авторъ, предварительно напечатанія означенной рукописи, исправилъ оную согласно сдѣланнымъ Учебнымъ Комитетомъ замѣчаніямъ. Приказали: заключеніе Учебнаго Комитета утвердить, и, для объявленія о семъ правленіямъ духовныхъ семинарій, сообщить, циркулярно, чрезъ «Церковный Вѣстникъ», съ предложеніемъ копій съ журнала Комитета.

*Циркулярное извѣщеніе отъ Хозяйственнаго Управленія
при Св. Синодѣ.*

Хозяйственное Управленіе симъ извѣщаетъ правленія духовныхъ семинарій, для надлежащаго распоряженія, что на основаніи опредѣленія Святѣйшаго Синода 21-го января — 12-го февраля 1881 г. изъ Хозяйственнаго Управленія разсылаются во всѣ духовныя семинаріи, безденежно, книги, поименованныя въ нижеслѣдующемъ спискѣ, для указанной въ томъ же спискѣ цѣли.

СПИСОКЪ КНИГЪ, РАЗСЫЛАЕМЫХЪ ИЗЪ ХОЗЯЙСТВЕННОГО УПРАВЛЕНІЯ ВЪ ДУХОВНЫЯ СЕМИНАРІИ, ПО РОВНОМУ ЧИСЛУ ЭКЗЕМПЛЯРОВЪ ВЪ КАЖДУЮ.

Названіе книгъ.	Число экз.	Для какой цѣли.
1. Православный катихизисъ на нѣмецкомъ языкѣ	10	Для фундаментальныхъ семинарскихъ библіотекъ.
2. Словарь еврейскій Штоккія	27	
3. О началахъ англиканскаго университетскаго воспитанія	1	
4. Письма о воспитаніи въ Англіи	1	
5. Догматическое Богословіе пресвящ. Антонія	117	Для распредѣленія по ученич. библіотекамъ семинарій.
6. Руководство къ изученію французскаго языка Рюо	34	
7. Нѣмецкая христоматія Феймана	66	
8. Православное исповѣданіе вѣры Петра Могилы	5	Для назначенія въ награду оканчивающимъ курсъ семинарій.
9. Истинно-древняя и истинно-православная Христова церковь	7	

Примѣчаніе. Книги подъ № 3 и 4 не будутъ высланы въ семинаріи: тифлисскую, тобольскую, томскую, тульскую, уфимскую, харьковскую, холмско-варшавскую, черниговскую, ярославскую, и благовѣщенскую.

**Объявленіе отъ Хозяйственнаго Управленія при Св.
Синодѣ.**

Въ синодальныхъ книжныхъ лавкахъ въ С.-Петербургѣ и Москвѣ поступили въ продажу напечатанная въ с.-петербургской синодальной типографіи нижеслѣдующія книги: 1) *Доброе слово воспитанникамъ духовныхъ семинарій и академій по поводу нынѣшнихъ страшныхъ событий*», цѣна 15 коп.

Прибыль отъ продажи этой книги назначается на пособіе бѣднымъ ученикамъ духовныхъ училищъ.

Если бы кто изъ лицъ, купившихъ эту книжку или получившихъ ее даромъ, пожелалъ что либо пожертвовать для вышеозначенной цѣли, таковыхъ просятъ присылать даръ свой въ Хозяйственное Управленіе при Святѣйшемъ Синодѣ.

2) *«Письма къ одному лицу въ С.-Петербургъ по поводу появленія тамъ новаго учителя вѣры»*, цѣна 10 к. и 3) *«Программа по предмету закона Божія для начальныхъ училищъ разныхъ наименованій и вѣдомствъ»*, цѣна 5 коп.

На пересылку этихъ книгъ слѣдуетъ присылать вѣсовыя и страховыя деньги за 1 фунтъ.



II.

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

Копія.

№ 21.

27 Апрѣля 1881 года. Исполнить. Но для избѣжанія прерѣканій между Правленіемъ Училища и Сѣздомъ, рекомендуется Сѣзду дѣлать впредь разныя назначенія суммы, въ особенности уменьшенія окладовъ, не иначе, какъ по взаимному соглашенію съ Училищнымъ Правленіемъ.

Ж У Р Н А Л Ъ

Правленія Клеванскаго духовнаго Училища.

Марта 18 дня 1881 года.

№ 12-й.

Предсѣдатель Правленія, Смотритель Училища
Аркадій Карпинскій.

Члены Правленія изъ преподавателей: Помощникъ Смотрителя Лукіанъ Александровичъ.
Учитель Иларіонъ Литвиновичъ.

Члены Правленія отъ духовенства: Священникъ
Василій Совецкій.

Священникъ Іоаннъ Голоскевичъ.

Прибыли въ присутствіе въ 5 часовъ по полудни.

С Л У Ш А Л И :

Ст. II-я. пунктъ 1-й ст. 1-й журнала Клеванскаго духовно-училищнаго Сѣзда, состоявшагося 25 Ноября 1880 года слѣдующаго содержанія: Вновь избранные Члены Правленія отъ духовенства заявили, что дальность разстоянія ихъ мѣстожителства отъ Училища и заявленное желаніе Сѣзда, чтобы Члены отъ духовен-

ства, съ полною добросовѣстностію относились къ своимъ обязанностямъ, не соотвѣтствуютъ получаемому вознагражденію; почему Съѣздъ, въ виду соблюденія своихъ интересовъ полагаетъ прибавить Членамъ Правленія къ получаемому до сихъ поръ вознагражденію по 25 рублей на каждого, — и того 150 рублей.

Справка 1-я. Въ опредѣленіи Святѣйшаго Синода отъ 7^{го} Апрѣля 1871 года и 21 Января—17 Февраля 1872 года изложено: Баллотировкѣ въ Члены Училищнаго Правленія изъ духовенства подвергаются, по преимуществу, Священнослужители городскихъ церквей и приходовъ, не слишкомъ отдаленныхъ отъ города.

Справка 2-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета при Св. Синодѣ г. Зинченко за 1871 годъ по ревизіи Чебоксарскаго духовнаго Училища, Казанской Епархіи на стр. 71 изложено: Члены Правленія отъ духовенства живутъ слишкомъ далеко отъ Чебоксаръ. Одинъ изъ нихъ въ 30, а другой въ 50 верстахъ отъ города. Бумаги для подписанія посылаются, по словамъ Смотрителя, къ Членамъ, или откладываются до пріѣзда Членовъ въ Чебоксары. Я полагаю, что требуется распоряженіе о прекращеніи такого порядка вещей.

Справка 3-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета при Св. Синодѣ г. Зинченко по обзорѣ духовно-учебныхъ заведеній Подольской Епархіи въ 1871 году на стр. 86 изложено: Не лишнимъ было бы, по моему мнѣнію, распоряженіе, въ силу котораго бы 1) жалованье Членамъ Правленія отъ духовенства производилось только изъ сборовъ духовенства исключительно на сей предметъ назначенныхъ Съѣздомъ и 2) на случай не своевременнаго поступленія сихъ сборовъ, никакія суммы не обращались на покрытіе этой статьи расходовъ, хотя бы то и было заимобразно. Такое распоряженіе полезно было бы сдѣлать общимъ, такъ-какъ, кромѣ Подольской Епархіи, есть и въ нѣкоторыхъ другихъ Епархіяхъ, напр. Волынской, обычай назначать жалованье Членамъ Правленія отъ духовенства.

Справка 4-я. Въ § 36 Училищнаго Устава изложено: Собранія Училищнаго Правленія бываютъ по мѣрѣ надобности, впрочемъ, не менѣе одного раза въ недѣлю и должны происходить въ свободное отъ преподаванія время. Въ примѣчаніи къ этому параграфу изложено: Въ засѣданіяхъ Правленія должны не опустительно участвовать всѣ Члены онаго, если же кто не можетъ явиться, по уважительнымъ причинамъ, обязанъ заблаговременно извѣстить объ этомъ Предсѣдателя Правленія для внесенія въ журналъ засѣданія.

Справка 5-я. Определеніемъ Св. Синода 7^{го} Мая 1871 года Окружнымъ Съѣздамъ духовенства воспрещаются «прямые сношенія съ Училищными Правленіями по учебно-воспитательнымъ вопросамъ», чѣмъ, само собою предполагаются сношенія прямые по вопросамъ экономическимъ.

Постановили: При заслушиваніи сей статьи Правленіе Училища обратило вниманіе свое 1) на то, что Съѣздъ отстаиваетъ свои какіе то интересы, не упоминая объ интересахъ Училища и всего духовенства округа 2) жалованье вновь избраннымъ Членамъ Правленія отъ духовенства назначается въ большемъ размѣрѣ лишь потому, что вновь избранные Члены находятся въ далекомъ разстояніи отъ Училища. (Священникъ Хрисанъ Боговскій въ 50 верстахъ, а Священникъ Андрей Тучемскій въ 12 верстахъ). Такъ какъ бывшіе Члены Правленія Священникъ Іоаннъ Голоскевичъ и Священникъ Василій Совецкій живутъ отъ Училища въ такомъ же разстояніи, какъ и вновь избранный Членъ Правленія Священникъ Андрей Тучемскій (Священникъ Іоаннъ Голоскевичъ живетъ въ 15 верстахъ отъ Училища, а Священникъ Василій Совецкій въ 10 верстахъ); то Правленіе Училища справедливымъ долгомъ своимъ поставляетъ ходатайствовать предъ Его Высокопреосвященствомъ о дозволении Правленію выдать жалованье бывшимъ Членамъ Правленія Священникамъ Совецкому и Голоскевичу за прохожденіе ими должности

въ настоящемъ году по окладу, назначенному Съѣздомъ вновь избраннымъ Членамъ Правленія на 1881 годъ 3) въ виду разъясненій Члена Ревизора Учебнаго Комитета Г. Зинченко, изложенныхъ во 2-й и 3-й справкахъ, почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство а) разрѣшить Правленію предложить будущимъ Съѣздамъ, дабы они приняли къ свѣдѣнію, что жалованье для Членовъ Правленія слѣдовало бы назначать изъ особенныхъ специальныхъ на этотъ предметъ суммъ и в) при выборѣ новыхъ Членовъ Правленія обозначали разстояніе ихъ мѣстожительствъ отъ Училища, дабы такимъ образомъ устранить тѣ неудобства, которыя естественно неизбежны для Училища, если Члены Правленія живутъ въ далекомъ разстояніи отъ Училища. На дальность жительства бывшихъ Членовъ Правленія постоянно указывалось въ ежегодныхъ Смотрительскихъ отчетахъ, какъ на одно изъ главныхъ неудобствъ выполненія Членами Правленія своей обязанности; при чемъ объяснялось, что только усердное отношеніе бывшихъ Членовъ Правленія къ своимъ обязанностямъ отчасти устраняло это неудобство, — даже въ случаяхъ экстренныхъ засѣданій. 4) Почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство предложить Членамъ Съѣзда, дабы они при измѣненіи смѣты, предварительно сносились по этому съ Училищнымъ Правленіемъ, такъ-какъ по Училищному Уставу Съѣзды не вправѣ сноситься съ Училищемъ только по учебно-воспитательной части, что, естественно, заставляетъ предполагать, что по экономической части Съѣздъ можетъ и даже долженъ сноситься съ Училищнымъ Правленіемъ.

Ст. III-я. пунктъ 2-й тойже статьи журнала Съѣзда слѣдующаго содержанія: Нормальный окладъ Учителю Приготовительнаго класса 420 руб., возвышеніе же цифры до 520 руб. было временное въ виду особыхъ заслугъ бывшего Учителя Θεодоровича. А потому Съѣздъ полагаетъ настоящему Учителю назначить нормальный окладъ въ 420 руб., оставляя за нимъ право обратиться съ просьбою въ слѣдующій Съѣздъ о возвышеніи ему окла-

да, если онъ зарекомендуетъ себя особенными трудами по своей должности.

Справка 1-я. Учителю Приготовительнаго класса выдано жалованья за м. м. Январь и Февраль по той цифрѣ, какая была ассигнована Съѣздомъ на 1880 годъ и какая была внесена Правленіемъ въ смѣту на настоящій годъ, именно: 520 руб. въ годъ. Жалованье Должанскому было выдано Правленіемъ въ такомъ размѣрѣ по той причинѣ, что Правленію Училища ничего небыло извѣстно объ уменьшеніи Съѣздомъ жалованья Учителю Должанскому.

Справка 2-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета г. Зинченко по ревизіи духовно-учебныхъ заведеній Екатеринославской Епархіи въ 1872-мъ году на стр. 65 изложено: Прежде всего нужно указать на то, что порядокъ храненія протоколовъ Съѣзда духовенства, указанный въ сборникѣ разъясненій Св. Синода по новому Уставу, здѣсь не соблюдался. Протоколы Екатеринославскаго Училищнаго округа не всѣ въ своемъ мѣстѣ. Такъ мнѣ представлено въ копіи только 1-е и 2-е постановленіе четвертаго окружнаго Съѣзда.

П о с т а н о в и л и: Въ виду того, что вслѣдствіе незнанія Училищнымъ Правленіемъ постановленія Съѣзда объ уменьшеніи жалованья Учителю Приготовительнаго класса, Правленіемъ Училища выдано таковое содержаніе г. Должанскому за м. м. Январь и Февраль по той цифрѣ, какая была утверждена Съѣздомъ въ прошедшій 1880 годъ и какая была внесена Правленіемъ въ смѣту въ настоящій годъ, Правленіе Училища считаетъ долгомъ своимъ почтительнѣйше ходатайствовать предъ Его Высокопреосвященствомъ, о дозволеніи Училищному Правленію не взыскивать съ Учителя Приготовительнаго класса Θεοφана Должанскаго, переданныхъ ему по смѣтѣ, назначенной Правленіемъ и сокращенной Съѣздомъ денегъ за м. м. Январь и Февраль настоящаго года, такъ какъ подобнаго случая еще никогда не было въ Училищной практикѣ.

Для устранения же на будущее время подобнаго рода недоразумѣній и неудобствъ почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство выѣнить въ непремѣнную обязанность Членамъ Сѣзда, дабы они копіи своихъ постановленій, вслѣдъ за составленіемъ таковыхъ, представляли бы Училищному Правленію, подобно тому, какъ это дѣлается въ другихъ Училищахъ, тѣмъ болѣе, что по резолюціи Его Высокопреосвященства отъ 10 Февраля 1880 года № 18, Правленію Училища по смѣтѣ, утвержденной Сѣздомъ, безъ сомнѣнія, можно расходовать суммы.

Ст. VI-я. Пунктъ 5-й того же постановленія Сѣзда слѣдующаго содержанія: Въ виду зарекомендованной многими Членами Сѣзда добросовѣстности прохожденія кастиеляншею своей обязанности Сѣздъ полагаетъ возвысить ей жалованье до 100 рублей въ годъ.

Справка 1-я. Жалованья кастиеляншѣ по смѣтѣ было назначено 78 руб. въ годъ.

Справка 2-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета при Св. Синодѣ г. Лебедева по ревизіи Кишиневскаго духовнаго Училища на стр. 31 изложено: Члены Училищнаго Правленія приняли съ благодарностію слѣдующій мой совѣтъ: для надзора за больницей, за бѣльемъ и опрятностію учениковъ прислать вдову духовнаго званія, способную къ такимъ обязанностямъ.

П о с т а н о в и л и : Такъ какъ при Клеванской Училищной больницѣ некому досматривать за больными учениками, кромѣ одного служителя, назначеннаго для сей дѣли; то Правленіе Училища, въ виду возвышенія Училищной кастиеляншѣ, Священнической вдовѣ Романовской жалованья, находитъ возможнымъ обязать ее, кромѣ присмотра за стиркою ученическаго бѣлья, досматривать и за больными учениками, какъ-то: смотрѣть за ихъ бѣльемъ и платьемъ, давать имъ въ назначенное время лѣкарства и вообще за порядкомъ въ больницѣ. При чемъ въ ея распоряженіи долженъ состоять больничный служитель.

Ст. VII-я. Пунктъ 6-й 11-й статьи того же журнала Съезда: Возвышеніе этой статьи противъ смѣты прошлаго года на 40 руб. поставлено Училищнымъ Правленіемъ въ виду того, что многіе ученики являются кромѣ экзаменовъ и на переэкзаменовки; но Съездъ полагаетъ, что переэкзаменовки дѣло случайное и при хорошихъ успѣхахъ и подготовкѣ учениковъ таковыхъ можетъ и не быть; почему Съездъ признаетъ достаточнымъ прежнюю цифру расхода по этой статьѣ именно въ 30 р.

Справка 1-я. Постановленіе это послѣдовало по § смѣты о назначеніи денегъ на содержаніе бѣднѣйшихъ воспитанниковъ во время приема ихъ въ Семинарію.

Справка 2-я. Въ прошломъ 1880 году, по требованію Семинарскаго Правленія, выслано въ Семинарію на этотъ предметъ 79 р. 47 коп.

Постановили: Въ виду того, что деньги за содержаніе бѣдныхъ воспитанниковъ во время приемныхъ экзаменовъ въ Семинаріи высылаются по требованію Семинарскаго Правленія и въ такомъ именно размѣрѣ, въ какомъ Семинарское Правленіе расходуетъ на содержаніе воспитанниковъ; то Правленіе Училища не можетъ принять настоящаго постановленія Съезда по той причинѣ, что не считаетъ себя вправѣ уменьшать той цифры, какая назначается Семинарскимъ Правленіемъ. Такъ-какъ въ прошломъ году Правленіе выслало въ Семинарію, по требованію оной 79 р. 47 коп., то и въ настоящемъ году Училищное Правленіе выставило въ смѣтѣ цифру приблизительно къ прошлогодней, именно: 70 рублей.

Ст. X-я. Статью 2-ю журнала Съезда слѣдующаго содержанія: Имѣя въ виду дороговизну и потому возвысивъ окладъ для полнокоштныхъ воспитанниковъ, состоящихъ на епархіальномъ содержаніи — Съездъ признаетъ необходимымъ и справедливымъ пропорціонально поднять взносъ и за пансіонеровъ, а именно вмѣсто прежнихъ 60 руб. назначить 65 руб.

Справка 1-я. Постановленіе это Съезда послѣдовало по поводу отношенія Училищнаго Правленія отъ 25

Ноября 1880 года за № 661 о возвышеніи платы за содержаніе пансіонеровъ въ виду существующей въ настоящее время дороговизны на жизненные припасы.

Справка 2-я. По распоряженію Высшаго Духовно-учебнаго Начальства съ настоящаго 1881 года время лѣтнихъ вакацій перенесено съ 15-го Іюля по 1-е Сентября на болѣе раннее время; а именно съ 1-го Іюля по 15-е Августа. Съ такимъ измѣненіемъ измѣняется и продолжительность учебныхъ третей: Сентябской и Майской, а вмѣстѣ съ тѣмъ должны быть измѣнены и суммы пансіонерскихъ взносовъ за воспитаніе въ продолженіи сихъ третей.

П о с т а н о в и л и: Относительно возвышенія платы за содержаніе пансіонеровъ Правленіе Училища полагаетъ: а) обязать состоящихъ въ настоящее время пансіонеровъ внести въ слѣдующую треть вмѣсто 15-ти какъ было въ прошломъ году, 20 руб., в) для тѣхъ же учениковъ, которые пожелаютъ поступить вновь пансіонерами въ слѣдующую треть, въ виду того, что треть эта будетъ мала назначить прежнюю плату, именно 15 р. с., тѣхъ же изъ учениковъ, которые состояли пансіонерами въ Сентябскую и Январскую треть и пожелаютъ выйти изъ корпуса въ Майскую треть, обязать доплатить по 5 рублей за содержаніе ихъ въ общежитіи въ продолженіи Сентябской и Январской трети и д) на будущее время обязать пансіонеровъ вносить деньги въ слѣдующемъ размѣрѣ: въ Сентябскую треть 30 руб., въ Январскую 20 р. и Майскую треть 15 рублей.

Ст. XII-я. Статью 4-ю постановленія Съѣзда слѣдующаго содержанія: Такъ-какъ Съѣздъ не находитъ источника, изъ котораго можно было бы покрыть расходы по содержанію двухъ репетиторовъ, тѣмъ болѣе, что Съѣздъ предвидитъ значительные расходы по ремонтнровкѣ зданій и находя эти занятія не достигающими своей цѣли въ виду того, что ученики, квартирующие на дальнемъ разстояніи отъ Училища, теряютъ не мало занятнаго времени на переходъ изъ квартиры въ Училище и обратно, и при томъ въ ночное время, подвергая при этихъ

переходахъ опасности свое здоровье, во время слякоти и стужи; Съѣздъ полагалъ бы вечернія занятія въ классахъ учениковъ, живущихъ на квартирахъ отмѣнить, прося только Правленіе Училища дозволить родителямъ учениковъ пріискивать репетиторовъ для своихъ дѣтей, хотя бы эти репетиторы были и изъ наличныхъ Наставниковъ Училища.

Справка 1-я. Постановленіе это Съѣзда послѣдовало по отношенію Училищнаго Правленія о томъ, не найдеть ли Съѣздъ возможнымъ, для поднятія уровня успѣховъ учениковъ утвердить еще двѣ должности Надзирателей—репетиторовъ, или пригласить для этой цѣли наличныхъ преподавателей Училища съ вознагражденіемъ ихъ за это; но въ докладной части журнала Съѣзда означенное отношеніе Училищнаго Правленія существенно измѣнено; а) Въ изложеніи Съѣзда занятія наличныхъ надзирателей во время вечернихъ занятій учениковъ называются репетированіемъ, и поясняется, что это репетированіе не достигаетъ своей цѣли, почему Правленіе будто бы предлагаетъ Съѣзду утвердить должность еще двухъ репетиторовъ; но въ отношеніи Правленія вполнѣ разъяснено, что наличные надзиратели не только не занимаются репетиціями, но, все-цѣло занятые дѣломъ надзора (каждому приходится присматривать за двумя классными комнатами) не имѣютъ никакой возможности заняться столь желательнымъ для успѣшности учениковъ на вечернихъ занятіяхъ репетированіемъ даже по болѣе труднымъ предметамъ. в) Имѣя въ виду что репетиціи во всякомъ случаѣ, могутъ болѣе содѣйствовать улучшенію ученическихъ успѣховъ, нежели одинъ Надзирательскій присмотръ, Правленіе просило Съѣздъ установить общія репетиціи учениковъ съ четырьмя Надзирателями, или же пригласить для сей цѣли Преподавателей Училища съ особеннымъ вознагражденіемъ. Но въ докладной части журнала Съѣзда нѣтъ ни малѣйшаго намека на предложеніе Правленія о приглашеніи учителей для репетирования учениковъ.

Справка 2-я. Въ журнальномъ постановленіи Правленія Вольвской духовной Семинаріи отъ 15-го Ноября 1877 года за № 47, состоявшемся по отчету Ревизора Иеромонаха О. Акакія о состояніи бывшаго Дерманскаго (нынѣ Клеванскаго) духовнаго Училища, каковой журналъ утвержденъ Его Высокопреосвященствомъ, между прочимъ изложено: Частное репетированіе уроковъ пѣкаторыми Преподавателями, а также содержаніе учениковъ на своихъ квартирахъ до устройства Училищнаго общежитія,—очень выгодное для Учителей; но подающее поводъ къ нареканіямъ въ средѣ духовенства и къ обвиненію въ пристрастной оцѣнкѣ ученическихъ успѣховъ репетирующими ихъ преподавателями—должно быть выведено изъ Училищной практики. Для надлежащаго устройства дѣла репетированія, польза котораго не подлежитъ сомнѣнію, Правленіе Училища можетъ принять, конечно, при содѣйствіи мѣстнаго духовенства, слѣдующія мѣры: а) можетъ вмѣсто Надзирателей только за поведеніемъ воспитанниковъ, установить должность Надзирателей—репетиторовъ, особаго для каждаго класса Училища; в) за невозможностію имѣть Надзирателей—репетиторовъ, предложить Преподавателямъ Училища взять на себя обязанности репетиторства всѣхъ вообще воспитанниковъ какого либо класса, или воспитанниковъ нѣсколькихъ классовъ по тому, или другому предмету,—съ тѣмъ, чтобы опредѣленное Сѣздомъ окружнаго духовенства, по сношенію съ Правленіемъ, вознагражденіе за такое репетиторство было представляемо родителями Училищныхъ воспитанниковъ въ правленіе Училища для выдачи по принадлежности.

Справка 3-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета при Св. Синодѣ г. Зинченко по ревизіи духовно-учебныхъ заведеній Нижегородской Епархіи въ 1875 году, между прочимъ изложено: Причины того, почему въ Училищахъ Нижегородской Губерніи—не существуетъ той частой смѣны учителей, какая замѣчается въ училищахъ другихъ епархій, нужно искать, между прочимъ,

въ томъ, что нѣкоторые Учителя вмѣстѣ и квартиросодержатели и репетиторы, что хотя ведетъ иногда къ установленію антипедагогическихъ отношеній между учащими и учащимися, но, во первыхъ, не всегда, а во вторыхъ можетъ быть безъ нарушенія справедливости изгнано только тогда, когда быть Наставниковъ духовныхъ училищъ будетъ улучшенъ увеличеніемъ штатнаго содержанія.

Справка 4-я. Въ Смотрительскомъ отчетѣ по религіознонравственной части за 1879/80 учебный годъ, признанномъ Правленіемъ во всѣхъ отношеніяхъ справедливымъ и соотвѣтствующимъ дѣйствительности между прочимъ изложено: Учрежденіе общихъ вечернихъ занятій съ своей стороны можетъ благопріятно вліять на здоровье квартирныхъ учениковъ: а) распредѣленіемъ времени для занятій и отдыховъ, соотвѣтствующимъ требованіямъ здоровой педагогикъ, в) тѣмъ, что квартиры, будучи свободны отъ вечернихъ занятій учениковъ даютъ ученикамъ возможность во время сна пользоваться возможно хорошимъ воздухомъ, е) наконецъ, установленіемъ нѣкотораго моціона, послѣ вечерняго чаю, когда ученики должны отправляться на общія вечернія занятія и передъ ужиномъ послѣ сихъ занятій. Во всякомъ случаѣ, съ учрежденіемъ общихъ вечернихъ занятій значительно сократилось число больныхъ учениковъ, и едва ли разумно было бы видѣть въ ономъ только какую-то случайность.

Справка 5-я. Вечернія занятія всѣхъ учениковъ училища въ училищныхъ зданіяхъ подъ присмотромъ двухъ наличныхъ надзирателей установлены въ прошломъ учебномъ году по журнальному постановленію Училищнаго Правленія, состоявшемуся въ общихъ собраніяхъ всѣхъ Членовъ Правленія и преподавателей. Декабря 20-го дня 1879 года и Января 29-го дня 1880 года за № 5 и утвержденному резолюціею Его Преосвященства отъ 7-го Февраля 1880 года за № 339.

П о с т а н о в и л и: Постановленіе Съѣзда относительно установленія общихъ вечернихъ репетицій принять къ свѣдѣнію; при чемъ Правленіе находитъ возможнымъ

предположить, что Съѣздъ отказалъ въ средствахъ на осуществленіе сего предложенія. Правленію между прочимъ благодаря существенному измѣненію смысла сего предложенія, допущенному въ докладѣ журнала Съѣзда. Что же касается желанія Съѣзда отиѣнить общія вечернія занятія всѣхъ учениковъ училища въ Училищныхъ зданіяхъ подъ присмотромъ двухъ наличныхъ Надзирателей, то принимая во вниманіе, что такой порядокъ ученическихъ занятій заведенъ въ Училищѣ согласно педагогическимъ разъясненіямъ гг. Ревизоровъ—Членовъ Учебнаго при Св. Синодѣ Комитета, и по примѣру другихъ Училищъ, въ которыхъ до учрежденія полныхъ общежитій учениковъ означенный порядокъ практикуется съ ощутительной для учебно-воспитательнаго дѣла пользой, и особенно имѣя въ виду, что онъ заведенъ во исполненіе резолюціи Его Преосвященства, послѣдовавшей на журналѣ Правленія, весьма обстоятельно обсуждаваемаго сей предметъ, — Правленіе теперь поставлено въ крайне затруднительное положеніе относительно возможности исполненія сего постановленія Съѣзда. Неудобства и затрудненія, которыми сопровождается означенный порядокъ веденія вечернихъ ученическихъ занятій, — отчасти дѣйствительно существующія, — въ постановленіи Съѣзда чрезмѣрно преувеличены. Въ переходахъ изъ квартиръ на вечернія занятія въ классы и обратно ученики не могутъ терять много времени, потому что разстояніе ученическихъ квартиръ отъ Училища самое незначительное. Непосредственно по окончаніи вечернихъ занятій въ 8 часовъ вечера ученики отправляются по домамъ всѣ безъ исключенія, — такъ что, Правленіе рѣшительно не можетъ понять, о какомъ ночномъ времени трактуется въ постановленіи Съѣзда. Съ тѣмъ взглядомъ Съѣзда, что во время слякоти и стужи хожденіе учениковъ на вечернія занятія неприяно для нихъ, а для нѣкоторыхъ можетъ даже сопровождаться разстройствомъ здоровья, Правленіе вполнѣ согласно, но оно еще прежде имѣло въ виду это неудобство и въ подобныхъ случаяхъ временно прекращало

общія вечернія занятія. Но вообще по наблюденію Училищнаго Правленія за все время существованія въ Училищѣ таковыхъ занятій напротивъ оказывается, что они весьма полезны въ интересѣ здоровья учениковъ. Число больныхъ учениковъ со времени учрежденія общихъ вечернихъ занятій значительно сократилось, благодаря а) правильному распредѣленію времени занятій и отдыховъ; в) моціону предъ занятіями и послѣ нихъ и е) значительному улучшенію воздуха въ квартирахъ, которыя во время вечернихъ занятій бываютъ во все свободны отъ учениковъ. Сверхъ того таковыя занятія всѣхъ учениковъ Училища подъ присмотромъ Надзирателей значительно облегчаютъ инспекторскій надзоръ. Въ виду всего изложеннаго Правленіе полагаетъ, что отгѣна общихъ вечернихъ занятій была бы вредна для Училища въ учебно-воспитательномъ отношеніи, почему не можетъ быть допущена.

Удовлетвореніе просьбы Съѣзда о дозволеніи родителямъ приглашать для репетированія ихъ дѣтей не только людей постороннихъ, но и Наставниковъ Училища, не встрѣчаетъ препятствій со стороны Правленія Училища, могущаго руководствоваться мнѣніемъ по сему предмету г. Зинченко, изложеннымъ въ справкѣ 3-й. Но такъ какъ относительно сего имѣется обязательное къ исполненію постановленіе Правленія Семинарскаго, то означенное желаніе Съѣзда вмѣстѣ съ своимъ мнѣніемъ Правленіе Училища имѣетъ представить въ Правленіе Семинаріи. Во всякомъ случаѣ Училищное Правленіе предоставляетъ себѣ, по возможности, наблюдать, дабы частные репетиторы не обременяли учениковъ чрезмерно, — не больше того времени, какое проводится за общими вечерними занятіями. Относительно репетиторовъ изъ постороннихъ лицъ Правленіе Училища, предоставляя родителямъ учениковъ нести на себѣ отвѣтственность за моральную и педагогическую пригодность такихъ лицъ, съ своей стороны, будетъ имѣть бдительное смотрѣніе, дабы устранять все, могущее быть вреднымъ для учениковъ въ сихъ отношеніяхъ.

Ст. XIII-я. Статью 5 журнальнаго постановленія Съѣзда слѣдующаго содержанія: Касательно ассигнованія суммы на ремонтировку зданій, Съѣздъ въ виду того, что Правленіе Училища не представило никакихъ техническихъ данныхъ для опредѣленія требуемой на ремонтировку суммы и, по свидѣтельствovanіи признавая эти ремонтировки потребными, но не-необходимыми; такъ какъ не предвидитъ еще слишкомъ близкой опасности, — Съѣздъ постановляетъ просить Правленіе Училища представить поэтому предмету, далѣе подробную записку, на основаніи каковой будущій Съѣздъ и постановилъ бы цѣлесообразное рѣшеніе.

Училищный Съѣздъ, въ виду многихъ и болѣе не отложныхъ потребностей по Училищу, признаетъ устройство ограды въ томъ мѣстѣ, гдѣ указано лично г. Смотрителемъ Училища, возможнымъ отложить до болѣе благопріятнаго времени, тѣмъ болѣе, что постановка ограды въ указанномъ мѣстѣ по мнѣнію Съѣзда для Училища не-необходима.

По освидѣтельству Членовъ Съѣзда найдено, что двѣ печи въ квартирѣ Г. Смотрителя нужно перестроить вновь, полъ же оставить въ настоящемъ видѣ до болѣе благопріятнаго времени. При семъ Съѣздъ постановляетъ условіемъ, чтобы всѣ работы, по ремонтировкѣ зданій и содержанію Училища, отдавались бы по подрядамъ, съ торговъ, и чтобы заключенныя съ подрядчиками условія представлялись на разсмотрѣніе Съѣзда, прежде или послѣ выполненія подрядныхъ работъ.

Справка 1-я. Постановленіе это Съѣзда послѣдовало по отношенію Правленія отъ 25 Ноября 1880 года за № 665 о томъ что 1) находящіяся въ подвалахъ трещины въ случаѣ неисправленія оныхъ могутъ грозить паденіемъ той части зданія, гдѣ онѣ находятся 2) о необходимости устройства ограды вокругъ училищныхъ зданій и 3) о необходимости устройства новыхъ половъ и печекъ въ квартирѣ смотрителя Училища.

Справка 2-я. По условію, заключенному съ Удѣльнымъ

Вѣдомствомъ, Училище должно содержать зданія въ надлежащей чистотѣ и поддерживать ихъ.

Справка 3-я. Въ 15 пунктѣ § 41 Училищнаго Устава изложено: Къ занятіямъ Училищнаго Правленія относится производство торговъ по подрядамъ и поставкамъ для Училища и заключеніе, на законномъ основаніи, контрактовъ и условій на оныя, или же распоряженіе о заготовленіи припасовъ и матеріаловъ, а также производство работъ хозяйственнымъ способомъ, когда это представляется болѣе выгоднымъ.

П о с т а н о в и л и : а) Такъ какъ Правленіе Училища не считаетъ себя компетентнымъ въ составленіи подробной смѣты по исправленію зданій, а Съѣздъ отклонилъ отъ себя это дѣло; то Правленіе полагаетъ пригласить опытнаго Архитектора, который бы составилъ подробные планы и смѣту. Правленіе Училища также не можетъ принять на себя отвѣтственности предъ Удѣльнымъ Вѣдомствомъ, въ случаѣ, если бы, вслѣдствіе отложенія Съѣздомъ этихъ починокъ на дальнѣйшее время, произошло какое нибудь разрушеніе въ зданіяхъ, или случилось какое нибудь несчастіе съ жильцами. в) Въ виду того, что при принятіи отъ Удѣльнаго Вѣдомства зданій, вездѣ около нихъ была еще довольно прочная ограда, которой теперь уже вовсе не существуетъ и по условію, заключенному съ Удѣльнымъ Вѣдомствомъ Правленіе Училища обязано содержать зданія въ надлежащемъ порядкѣ, то устройство ограды около зданій Правленіе признаетъ вполне необходимымъ. Почему полагаетъ почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство учинить Архипастырское распоряженіе о томъ, чтобы имѣющій быть въ семъ году Съѣздъ духовенства изыскалъ средства на устройство этой ограды. с) По осмотру Членами Съѣзда половъ въ квартирѣ г. Смотрителя Училища Съѣздъ въ докладѣ своемъ нашелъ эти полы еще болѣе негодными, чѣмъ признало ихъ Правленіе въ своемъ отношеніи о семъ къ Съѣзду, выразивъ, что они грозятъ паденіемъ, между тѣмъ не ассигновалъ особой суммы на устрой-

ство новыхъ половъ; почему Правленіе Училища, съ своей стороны, полагаетъ поручить при другихъ работахъ осмотръ этихъ половъ архитектору, дабы онъ далъ свое мнѣніе относительно этихъ половъ. Требованіе Съѣзда, чтобы Правленіе Училища производило всѣ починки и исправленія съ торговъ по подрядамъ противно Училищному Уставу, а потому Правленіе Училища полагаетъ въ этомъ случаѣ руководствоваться постановленіями, установленными на сей предметъ духовно-училищнымъ Уставомъ.

Ст. XVI-я. Статью 8 журнальнаго постановленія Съѣзда слѣдующаго содержанія: Рѣшеніе это принято Епархіальнымъ Съѣздомъ и уже утверждено Епархіальною Властію и Окружный Съѣздъ не вправе перерѣшить постановленіе Епархіальнаго Съѣзда. Почему и предлагаетъ О. Тучемскому, съ своимъ протестомъ обратиться въ будущій Епархіальный Съѣздъ.

Священникъ Андрей Тучемскій выбранъ въ Члены Правленія и Съѣздъ надѣется, что вновь избранные Члены Правленія отъ духовенства будутъ добросовѣстно выполнять свои обязанности и осуществлять изложенныя въ семъ заявленіи желанія духовенства. Что же касается желанія нѣкоторыхъ Членовъ духовенства, въ семъ же заявленіи поясненномъ, чтобы Отцы Депутаты заблаговременно извѣщались бы о программѣ ихъ занятій, на имѣющихся быть открытыми Съѣздахъ, такъ это не подлежитъ вѣдѣнію Съѣзда.

Справка. Постановленія эти послѣдовали по заявленію Депутата Съѣзда Священника Андрея Тучемскаго, въ которомъ онъ 1) протестуетъ противъ рѣшенія Епархіальнаго Съѣзда о вычетѣ изъ жалованья Священниковъ съ 1881 года по 5 рублей на разширеніе епархіальнаго Житомирскаго женскаго Училища, 2) проситъ Членовъ Правленія отъ духовенства болѣе добросовѣстно проходить свои обязанности и 3) предлагаетъ, чтобы Члены Съѣзда заблаговременно были извѣщены о программѣ ихъ дѣятельности на открывающемся Съѣздѣ.

П о с т а н о в и л и: По поводу 2-го пункта заявления Священника Андрея Тучемскаго Правленіе Училища считаетъ долгомъ своимъ объяснить, что это заявление О. Тучемскаго лишено всякой справедливости; такъ-какъ оно не основывается ни на какихъ данныхъ. Напротивъ того, бывшіе Члены Правленія Священникъ Василій Совицкій и Священникъ Іоаннъ Голоскевичъ вполне добросовѣстно и честно относились къ своимъ обязанностямъ и Правленіе Училища считаетъ своимъ долгомъ объявить имъ благодарность за ихъ усердную и полезную службу при Училищѣ, въ продолженіи 3-хъ лѣтъ—въ то именно время, когда Училище устроилось по переносѣ его изъ Дермана; при чемъ, содѣйствіе ихъ принесло не мало пользы для Училища.

Что же касается послѣдняго предложенія О. Тучемскаго, то Правленіе Училища можетъ, по Училищному Уставу, предлагать разные вопросы на обсужденіе Съѣзда; но отнюдь не вправѣ указывать Съѣзду программу обсужденія и рѣшенія сихъ вопросовъ.

Ст. XVІІІ-я. Статью 10-ю журнальнаго постановленія Съѣзда слѣдующаго содержанія: Признавая подлежащимъ удовлетворенію прошеніе Учителя Кашпровскаго Съѣздъ опредѣляетъ выдать ему изъ остаточныхъ суммъ единовременное вознагражденіе, въ количествѣ 30 руб.

Справка 1-я. Постановленіе это послѣдовало по прошенію Учителя Кашпровскаго о выдачѣ ему единовременнаго пособія за труды по завѣдыванію ученическою Библіотекою.

Справка 2-я. Въ отчетѣ Члена Ревизора Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ г. Лебедева по ревизіи духовно-учебныхъ заведеній Орловской Епархіи на стр. 17-й изложено: Въ первомъ Орловскомъ Училищѣ ученической библіотекой завѣдываетъ Учитель К. за 60 руб. въ годъ и 60 рублей отпускается Съѣздомъ для поддержанія ея.

П о с т а н о в и л и: Ассигнованные г. Кашпровскому 30 рублей выдать ему нынѣ же; при чемъ Правленіе на-

ходить справедливымъ, чтобы Съѣздъ назначилъ постоянное вознагражденіе тѣмъ изъ г.г. Преподавателей, которые завѣдываютъ ученической библіотекѣ; такъ какъ трудъ этотъ, не относящійся прямо ни къ кому изъ преподавателей ни чѣмъ не вознаграждается въ Клеванскомъ Училищѣ; тогда какъ въ другихъ Училищахъ онъ оплачивается.

Ст. XX-я. Статью 14-ю постановленія Съѣзда слѣдующаго содержанія: На основаніи Справокъ Повѣрочной Комиссіи Съѣздъ полагаетъ, что 24 § Училищнаго Устава о повѣркѣ духовенствомъ ассигнуемыхъ имъ суммъ на Училище теряетъ свое значеніе останется безцѣльнымъ и безотраднымъ для Духовенства, когда оно лишено будетъ законенной возможности повѣрять расходъ эксплуатируемыхъ кѣмъ попало суммъ, ассигнуемыхъ на училищныя потребности. По сему, признавая такой образъ дѣйствій Строительнаго Комитета не соответствующимъ справедливости и закону, Съѣздъ почтительнѣйше проситъ Его Высокопреосвященство назначить Строительному Комитету опредѣленный срокъ для объясненій, согласно поясненной резолюціи; Училищному же Правленію въ расходованіи имъ суммъ Окружнаго Духовенства, употребленныхъ на сверхъсмітныя работы при постройкѣ Клеванскихъ Училищныхъ зданій.

Справка 1-я. Въ докладной части помянутой статьи изложено слѣдующее: При дѣлахъ Училищнаго Правленія за 1878, 1879 и 1880 годы находится отчетъ повѣрочной Комиссіи, назначенной окружнымъ Съѣздомъ 25 Сентября 1878 года на основаніи 24 § Училищнаго Устава, и утвержденной Его Высокопреосвященствомъ. Отчетъ этотъ, представленный Комиссіею въ Окружный Съѣздъ Духовенства 13 Декабря 1879 года, указываетъ неправильное и подозрительное въ справедливости расходованіе Строительнымъ Комитетомъ суммъ Окружнаго Духовенства, ассигнуемыхъ на поправку Училищныхъ зданій. На отчетъ повѣрочной Комиссіи резолюція Его Высокопреосвященства послѣдовала такая: -по истре-

бованіи отъ строительнаго Комитета объясненій на изложеніи здѣсь замѣчанія, Правленію Клеванскаго Училища разсмотрѣть и представить съ мнѣніемъ.

Справка 2-я. Изъ отношенія Канцеляріи Правленія Училища отъ 25-го Ноября 1880 года за № 666 видно, что въ Сѣздѣ были препровождены дѣла бывшихъ сѣздовъ только за 1879 и 1880 годъ; за 1878 годъ никакихъ дѣлъ препровождено въ Сѣздѣ не было.

Справка 3-я. По поводу доклада и постановленія Сѣзда, изложенныхъ въ сей статьѣ, Члены Строительнаго Комитета—Помощникъ Смотрителя Лукіанъ Александровичъ и Священникъ Василій Совецкій заявили слѣдующее: «Въ докладѣ статьи XIV прописано между прочимъ слѣдующее: Отчетъ этотъ (т. е. Повѣрочной Комисіи), представленный Комисіею въ Окружный Сѣздъ Духовенства 13 Декабря 1879 года, указываетъ неправильное и подозрительное въ справедливости расходование Строительнымъ комитетомъ суммъ Окружнаго духовенства, ассигнуемыхъ на поправку Училищныхъ зданій. И Училищному Правленію и Строительному Комитету не понятно, откуда повѣрочная Комисія почерпнула свѣдѣніе о томъ, будто Строительнымъ Комитетомъ расходовались суммы Окружнаго духовенства, ассигнуемая на поправку Училищныхъ зданій, и при томъ—неправильно и подозрительно,—тогда какъ Строительный Комитетъ отъ начала своего существованія, т. е. съ 1877 года по настоящее время никогда не имѣлъ въ своемъ распоряженіи никакихъ суммъ, отпускаемыхъ Сѣздами духовенства на исправленіе Училищныхъ зданій, и не расходовалъ ихъ, а завѣдывалъ только и распоряжался строительными матеріалами и работами и въ приѣмъ первыхъ и исполненіи послѣднихъ выдавалъ поставщикамъ и подрядчикамъ квитанціи, по которымъ Училищное Правленіе, по освидѣтельствованіи матеріаловъ и работъ, и выдавало деньги по принадлежности со взятіемъ въ приходорасходной книгѣ Училища росписокъ получателей денегъ. Если же Повѣрочная Комисія, а

за нею и окружный Съездъ подъ расходомъ Комитетомъ суммъ духовенства разумѣть сверхъсметныя работы по исправленію Училищныхъ зданій, произведенныя Комитетомъ въ 1878 году по крайней необходимости и съ вѣдѣнія и согласія Училищнаго Правленія, то такое дѣйствіе Комитета и слѣдовало назвать настоящимъ его именемъ, съ поясненіемъ, что на означенныя сверхъсметныя подѣлки изъ духовно-училищныхъ суммъ не израсходовано ни одной копѣйки и что какъ за строительные материалы, такъ и за работы платилъ собственными деньгами одинъ изъ Членовъ Комитета, именно: Исправлявшій тогда должность Смотрителя Училища Лукіанъ Александровичъ, имѣя въ виду ускореніе и окончаніе всѣхъ подѣлокъ по исправленію Училищныхъ зданій для открытія въ нихъ съ начала наступающаго тогда учебнаго 1878-го года общежитія учениковъ, ради котораго и переведено Училище изъ Дермана въ Клеванъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ не предвидя и не предполагая, что возвратъ ему издержанныхъ имъ на сверхъсметныя работы денегъ замедлится, къ его убытку, на нѣсколько лѣтъ и что въ средѣ окружнаго духовенства найдутся люди, которые за его труды и самопожертвованія въ пользу Училища воздадутъ ему нареканіемъ, подозрѣніемъ и оскорбленіемъ; за нѣкоторые же матеріалы, употребленныя на означенныя работы, равно и за самыя работы, за недостаткомъ у г. Александровича средствъ, и до нынѣ не уплачено поставщикамъ и подрядчикамъ. Что же касается правильности, или неправильности означенныхъ работъ и по онымъ расходомъ, то объ этомъ можно будетъ произнести правильное сужденіе тогда только, когда Строительнымъ Комитетомъ будутъ представлены въ Училищное Правленіе, согласно резолюціи Его Высокопреосвященства, объясненія на замѣчанія, сдѣланныя повѣрочною Коммисією и по разсмотрѣніи оныхъ Правленіемъ будутъ повергнуты на благоусмотрѣніе Его Высокопреосвященства, а до того времени всякія сужденія,

отъ кого бы онѣ ни происходили, по меньшей мѣрѣ преждевременны и излишни.

Въ постановленіи своемъ ст. XIV редакторы онаго сѣтуютъ на непредставленіе Строительнымъ Комитетомъ объясненій на замѣчанія Повѣрочной Коммисіи и, впадая въ павось, считаютъ 24 § Училищнаго Устава безцѣльнымъ и безотраднымъ для духовенства, когда оно лишено будетъ узаконенной возможности повѣрять расходы эксплуатируемыхъ «къмъ попало» суммъ, ассигнуемыхъ на училищныя потребности. Здѣсь представляется вопросъ: кто же лишаетъ духовенство права повѣрять расходы духовно-училищныхъ суммъ? Отчетъ объ этихъ расходахъ для свѣдѣнія духовенства ежегодно печатается въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ. Такой же отчетъ ежегодно повѣряется Ревизіоннымъ Комитетомъ, назначаемымъ Преосвященнѣйшимъ Викаріемъ и состоящимъ изъ двухъ священниковъ и одного Учителя, не участвовавшего въ расходованіи суммъ и результатъ повѣрки вмѣстѣ съ самимъ отчетомъ, по утвержденіи оныхъ Его Высокопреосвященствомъ, представляется въ Контроль при Святѣйшемъ Синодѣ. Да и Коммисія, назначенная окружнымъ Съѣздомъ духовенства 25 Сентября 1878 г. для повѣрки расходовъ духовно-училищныхъ суммъ, ассигнованныхъ на исправленіе Училищныхъ зданій, ни съ чьей стороны не встрѣчала препятствій къ производству означенной повѣрки и произведши оную по статьѣ на сверхъсметные работы (расходъ на которыя исчисленъ на сумму только въ 729 р. 12½ коп.), отчетъ объ этомъ представила въ окружной Съѣздъ 13 декабря 1879 года, нисколько не коснувшись въ этомъ отчетѣ расходовъ суммъ, употребленныхъ на капитальныя исправленія училищныхъ зданій, простиравшіяся на сумму свыше 15,000 рублей. Произведя свою повѣрку безъ участія въ оной Членовъ Строительнаго Комитета Коммисія впадала въ многія ошибки и недоразумѣнія, послѣдствіемъ коихъ была приведенная въ 1 й справкѣ XX ст. сего журнала резолюція Его Высокопреосвященства. По полученіи 9-го

Февраля 1880 года журнала Съезда, бывшаго въ Декабрѣ 1879 года, съ вышеупомянутою Архипастырскою резолюціею Училищное Правленіе въ журналѣ своемъ отъ 28-го числа тогоже Февраля, утвержденномъ Его Высокопреосвященствомъ, постановило: Имѣя въ виду, что для объясненій Членовъ Комитета потребуется довольно значительное время, Правленіе Училища полагаетъ выдать въ настоящее время (и выдало) Комитету копію отчета Повѣрочной Комисіи и по представленіи въ Правленіе Членами Комитета объясненія, представить это объясненіе вмѣстѣ съ мнѣніемъ Правленія на благоусмотрѣніе Его Высокопреосвященства. Въ засѣданіи всѣхъ Членовъ Училищнаго Правленія 18-го сего Марта, тѣже Члены Строительнаго Комитета заявили, что они душевно рады-бы поспѣшить представленіемъ своихъ объясненій на замѣчанія Повѣрочной Комисіи, тѣмъ болѣе, что замедленіе онымъ, при замедленіи, сдѣланномъ уже Комисіею, которая приступила къ повѣркѣ расходовъ спустя годъ-слишкомъ по назначеніи ея Съездомъ, влечетъ за собою значительныя матеріальныя убытки — для перваго изъ помянутыхъ Членовъ Строительнаго Комитета, такъ-какъ сумма въ количествѣ болѣе 500 р., употребленная имъ изъ собственныхъ средствъ на сверхъ-смѣтныя работы по исправленію Училищныхъ зданій, бывъ отдана въ какое-либо изъ кредитныхъ учрежденій, принесла бы проценты въ теченіи почти трехъ лѣтъ, при его ограниченномъ жалованьи и при страшной дороговизнѣ на всѣ жизненныя потребности составила бы для него значительное подспорье въ жизнесодержаніи; — но, при всемъ желаніи своемъ не могутъ ускорить этого дѣла такъ, чтобы оно могло быть окончено къ извѣстному сроку, не могутъ, какъ по самой многосложности этого дѣла, требующаго усидчивости и напряженной внимательности, усложненнаго при томъ ошибочнымъ взглядомъ на оное и придирками Повѣрочной Комисіи, такъ и по своимъ преклоннымъ лѣтамъ и по многосложности своихъ коренныхъ обязанностей по службѣ и особенно первый

изъ нихъ, который сверхъ того уже болѣе двухъ лѣтъ страдаетъ сильною ревматическою болью правой руки, которая (боль), не уступая никакимъ медицинскимъ средствамъ, сильно препятствуетъ ему свободно и успѣшно заниматься письмомъ. Между тѣмъ Сѣздъ говоря о повѣркѣ суммъ, ассигнованныхъ духовенствомъ на исправленіе Училищныхъ зданій, оставляетъ безъ всякаго вниманія то обстоятельство, что Повѣрочная Коммисія къ повѣркѣ сверхсметныхъ работъ по исправленію Училищныхъ зданій приступила только спустя годъ-слишкомъ послѣ своего назначенія, а къ повѣркѣ расходовъ суммъ, употребленныхъ по сметамъ Техника на капитальныя исправленія Училищныхъ зданій, вовсе не приступала, — по крайней мѣрѣ доселѣ не видно никакихъ слѣдовъ ея дѣятельности.

Оставляя все это безъ вниманія, Сѣздъ всю вину замедленія повѣрки расходовъ взваливаетъ на строительный Комитетъ и редакторы вышеупомянутой XIV ст. журнала Сѣзда въ своемъ сѣзованіи выходятъ изъ границъ благоприличія, говоря въ своемъ журнальномъ постановленіи, что суммы духовенства «эксплоатируются кѣмъ попало», тогда какъ это выраженіе не примѣнимо ни къ Членамъ Правленія, ни къ Членамъ Строительнаго Комитета, потому что тѣ и другіе не самовольно вступили въ занимаемыя ими должности, но избраны и утверждены въ оныхъ высшею властію, а участіе постороннихъ лицъ, по выраженію редакціи помянутаго журнала Сѣзда, въ эксплуатаціи суммъ духовенства и предполагать немѣлимо. И въ докладѣ и въ постановленіи журнала Сѣзда суммы поступающіе изъ округа на содержаніе Училища, наименованы суммами духовенства. Это наименованіе не точно и въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ не удобно. Кромѣ 4% вычета изъ жалованья причтовъ суммы эти составляютъ а) изъ % церковныхъ остаточныхъ суммъ округа и отъ продажи въѣзниковъ и отъ листовъ разрѣшительной молитвы, состоящихъ въ распоряженіи Консисторій и ежегодно высылаемыхъ въ Училище б) изъ 3% цер-

ковно-кружечнаго сбора округа, в) изъ 30-ти копѣчнаго сбора при бракахъ во всѣхъ приходахъ округа, г) изъ 1 копѣчнаго сбора по числу исповѣдныхъ душъ въ округѣ, д) и изъ денегъ, поступающихъ отъ пансіонеровъ Училища за содержаніе ихъ квартирами и столомъ со стиркою бѣлья. Въ отчетѣ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ Клеванскаго духовнаго Училища за 1879 годъ значатся слѣдующія поступления суммъ: 4% вычета изъ жалованья причтовъ Училищнаго округа 4236 р. 33 коп. и изъ разныхъ источниковъ: а) 10% сбора съ церковныхъ доходовъ Училищнаго округа за 1878 годъ и суммы, полученной Консисторіею отъ продажи вѣнчиковъ и листовъ разрѣшительной молитвы 1409 р. 67 к. б) 3% церковно-кружечнаго сбора съ округа за 1878 годъ 784 р. 87 к., в) 30 копѣчнаго сбора при бракахъ за 1878 г. 977 р. 24 к., г) однокопѣчнаго сбора по числу исповѣдныхъ душъ округа за 1878 годъ 2020 р. 42 к. и д) взноса отъ пансіонеровъ Училища за 1879 годъ 241 р. 20 коп. — всего прихода изъ пяти послѣднихъ источниковъ 5433 р. 40 коп. Суммы эти противъ суммы, поступающей отъ причтовъ округа болѣе на 1197 р. 7 к.; а потому во избѣжаніе самоуниженія и недоразумѣній всю сумму въ совокупности поступающую въ Училище отъ причтовъ округа, изъ Консисторіи, отъ церквей, отъ браковъ, отъ исповѣдныхъ душъ и пансіонерскихъ взносовъ точнѣе и справедливѣе было бы наименовать суммою духовно-училищною, или церковно-училищною, или епархіальною Клеванскаго духовнаго Училища, а не суммою духовенства.

П о с т а н о в и л и: Настоящій докладъ и постановленіе Съѣзда принять къ свѣдѣнію. Что касается употребленныхъ въ ономъ не принятыхъ въ официальныхъ бумагахъ неприличныхъ и даже оскорбительныхъ выраженій какъ для Членовъ Строительнаго Комитета, такъ и для всего Училищнаго Правленія; то почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство учинить Архипастырское распоряженіе о томъ, дабы на будущее время Члены

Съѣзда воздерживались бы отъ употребленія подобныхъ выраженій въ официальныхъ бумагахъ. Мнѣніе Членовъ Строительнаго Комитета, изложенное въ 3-й справкѣ сей статьи журнала принять къ свѣдѣнію; сужденіе же о немъ, согласно заявленному въ семъ мнѣніи желанію, имѣть при разсмотрѣніи особенныхъ объясненій онаго Комитета, каковыя должны быть представлены по резолюціи Его Высокопреосвященства.

Ст. XXIII-я. Заключение журнала Съѣзда слѣдующаго содержанія: «Настоящій журналъ Съѣзда представить чрезъ Предсѣдателя на благоусмотрѣніе и утвержденіе Его Высокопреосвященства, съ покорнѣйшею просьбою о дозволеніи для свѣдѣнія Духовенства напечатать оный въ Волинскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ».

П о с т а н о в и л и: Копію журнала постановленія Съѣзда препроводить для напечатанія въ Волинскія Епархіальныя Вѣдомости; при чемъ почтительнѣйше просить Его Высокопреосвященство дозволить и Училищному Правленію напечатать нѣкоторыя важнѣйшія статьи настоящаго журнала Правленія въ тѣхъ же Вѣдомостяхъ. По всѣмъ статьямъ представить Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнѣйшему Димитрію, Архіепископу Волинскому и Житомирскому, Священно-Архимандриту Почаевскія Успенскія Лавры и разныхъ Орденовъ Кавалеру на Архипастырское Его Высокопреосвященства благоусмотрѣніе и утвержденіе.

Подлинный подписали:

Предсѣдатель Правленія, Смотритель Училища Аркадій Карпинскій, Помощникъ Смотрителя Лукіанъ Александровичъ, Членъ Правленія, Учитель Иларіонъ Литвиновичъ, Членъ Правленія, Священникъ Іоаннъ Голоскевичъ, Членъ Правленія, Священникъ Василій Совицкій.

Съ подлиннымъ вѣрно: Дѣлопроизводитель Правленія Клеванскаго Духовнаго Училища, Учитель Иларіонъ Литвиновичъ.

Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ лица за 18 (Продолж.)

№ 3 СЧЕТЪ О ПРИХОДѢ, РАСХОДѢ И ОСТАТКѢ МАТЕРІАЛОВЪ И РА СЛУГИ, НА ОТОПЛЕНІЕ И ОСВѢЩЕНІЕ ДРУ

На содержаніе домовъ, прислуги, на отопленіе, освѣщеніе и другія хозяйственныя потребности.

На ремонтъ, перестройки, починки, подѣлки и другія надобности:

Работы—

каменные и штукатурныя:

За побѣлку снаружи съ исправленіемъ штукатурки и перетирки всѣхъ училищныхъ домовъ, постройку въ столовой новой огрѣвательной печи съ выводомъ новой трубы, исправленіе суфитовъ, переложеніе пекарной печи и печи для котла съ вмурованіемъ онаго, оштукатурку деревянной перегородки въ столовой, передѣлку лекаковъ для двухъ дымовыхъ трубъ въ больничномъ домѣ и исправленіе во всѣхъ домахъ огрѣвательныхъ печей уплачено по условію . . .

За переложеніе огрѣвательныхъ печей . . .

За штукатурку огрѣвательныхъ печей . . .

За чистку дымоходильниковъ въ печахъ . . .

За расширеніе пекарной печи . . .

За обшивку кирпичемъ снаружи наново перестроенной наружной стѣны въ столовой . . .

За нагрузку новоустроенной перегородки въ столовой . . .

За исправленіе потолка въ столовой . . .

За вмурованіе котла, чана и 2-хъ чайныхъ кубовъ . . .

За мелочныя мулярныя работы въ училищномъ домѣ, занимаемомъ Инспекторомъ . . .

За исправленіе по Бердичевской улицѣ противъ училищнаго двора мостовой . . .

За перекладку мостовой въ училищномъ дворѣ . . .

Плотничьи:

За исправленіе колодезнаго колеса съ обдѣлкою къ нему новаго вала . . .

За устройство въ столовой новой поперечной стѣны, переложеніе наружной стѣны, перегородку корридора, снятіе крыльца и поставку онаго въ другомъ мѣстѣ, сдѣланіе и установку въ 3-хъ мѣстахъ новыхъ косяковъ для дверей, а также косяковъ для одного окна, и за постройку 2-хъ новыхъ дверей уплачено по условію . . .

За исправленіе пола и потолокъ въ банѣ . . .

За передѣлку лѣстницы при крыльцѣ квартиры Смотрителя . . .

За постройку новыхъ косяковъ съ припасовкою къ нимъ дверей и вставку ихъ при стѣнѣ въ кухнѣ . . .

За исправленіе половъ въ корридорѣ 1-го корпуса и квартирѣ Смотрителя, а также за исправленіе крыши надъ столовою . . .

За перечистку досчатыхъ настиловъ на 110-ти кроватяхъ ученическихъ уплачено . . .

За тачку для вывозки сора . . .

по содержанию Житомирского духовнаго Учи-
а 1877 годъ.

женіе).

3.
НАГО РОДА ПОТРЕБНОСТЕЙ НА СОДЕРЖАНІЕ ДОМОВЪ И ПРИ-
ДРУГІЯ ХОЗЯЙСТВЕННЫЯ НАДОБНОСТИ.

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс- ходовано.					За тѣмъ осталось къ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
»	»	»	»	»	»	»	»	80	»					
»	»	»	»	»	3 пещей	10	»	30	»					
»	»	»	»	»	9 пещей	»	39	3	50					
»	»	»	»	»	15 дымох.	»	36 ² / ₃	5	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	8	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	6	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	40	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	70					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»					
»	»	»	»	»	34 ¹ / ₂ саж	»	40	13	80					
»	»	»	»	»	39 саж.	»	35	13	65					
»	»	»	»	»	11с. 1 арш	»	40	4	55					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	40	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	55					
»	»	»	»	»	»	»	»	4	65					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	6	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	3	87 ¹ / ₂					
»	»	»	»	»	»	»	»	»	75					

Дет. 7781

»

2

»

»

»

1

»

2

2

25

2

»

2

➤

2

1

→

1

2

2

✱

1

➤

1

2

2

2

1

3

3

2

2

2

1

3

2

2

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс- ходовано.					За тѣмъ осталось въ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
»	»	»	»	»	»	»	»	7	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	50	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	50	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	75	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	3 парт.	»	30	»	90	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	80	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	40	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	15	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	20	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	30	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	30	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	50	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	4	51	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	25 паръ	»	7 ¹ / ₂	1	87 ¹ / ₂	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	12 замк.	»	30	3	60	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	25	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	6	50	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	4	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	43	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	3 ведра	1	50	4	50	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	2 фонаря	»	60	1	20	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	39 комн.	2	75	107	25	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	1 комн.	2	25	2	25	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	9 коррид.	2	75	24	75	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	15 скам.	»	35	5	25	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	6 кл. дос.	1	35	8	10	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	36 кв. саж	»	48	27	44	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»	»	»	»	»	»

Отъ 1876 года оставалось						18
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Ольго.	
	Р.	К.	Р.	К.		
За побѣлку потолка и исправленіе покраски 2-хъ печекъ въ квартирѣ Инспектора	»	»	»	»	»	
За исправленіе перетирки по мѣстамъ и покраски въ ученическихъ комнатахъ	»	»	»	»	»	
За покраску забора отъ Мыловской улицы.	»	»	»	»	»	
За покраску, исправленіе и двукратную чистку въ теченіи года водосточныхъ трубъ и желобовъ	»	»	»	»	»	
За разный матеріалъ, употребленный при покраскѣ, домашнимъ образомъ, 2-хъ столовыхъ и 3-хъ жилыхъ комнатъ	»	»	»	»	»	
Стекольные:						
За вставку новыхъ стеколъ въ окна съ замазкою	»	»	»	»	»	
За обмазку стеколъ	»	»	»	»	»	
Разныя работы:						
За исправленіе и перечистку больничныхъ и столовыхъ часовъ	»	»	»	»	»	
За набивку ледника	»	»	»	»	»	
За обшивку проволокой разбитой столовой посуды	»	»	»	»	»	
За посадку молодыхъ деревъ въ училищномъ саду	»	»	»	»	»	
За мытье половъ въ теченіе года	»	»	»	»	»	
За рѣзку капусты и очистку свеклы для приготовленія въ прокъ	»	»	»	»	»	
За исправленіе казеннаго бѣлья	»	»	»	»	»	
За матеріалы на истисленные работы починки и подѣлки:						
Деревянные:						
Липовыхъ стѣнокъ для устройства въ столовой повои поперечной стѣны и исправленія наружной	»	»	»	»	копн	
Драни, употребленной при исправленіи крыши надъ столовой	»	»	»	»	коп	
Бревень { толщиною 5X4 вершка	300 арш.	»	18 ¹ / ₂	55	50	
хубовыхъ { — — — — — длиною 4 арш.	60 штукъ	»	30	18	»	
— — — — — 7 арш.	30 —	»	27	8	10	
Сосновыхъ { длиною 9 арш. толщиною 1 ¹ / ₂ дюйма	70 досокъ	»	33 ¹ / ₂	23	45	
досокъ { — 8 — — — — —	110 —	»	27	29	70	
— 7 — — — — —	70 —	»	21	14	70	

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс-ходовано.					За тѣмъ осталось къ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
»	»	»	»	»	»	»	»	1	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	14	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	3	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	24	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	47					
»	»	»	»	»	233 стекл	»	17	39	61					
»	»	»	»	»	2 —	»	10	»	20					
»	»	»	»	»	206 —	»	1 ¹ / ₂	3	9					
»	»	»	»	»	»	»	»	3	10					
»	»	»	»	»	»	»	»	10	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	»	38					
»	»	»	»	»	»	»	»	41	90					
»	»	»	»	»	»	»	»	4	70					
»	»	»	»	»	»	»	»	4	25					
конн	1	90	3	80	2 копы	1	90	3	80					
копѣ	»	30	6	»	20 копѣ	»	30	6	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	300 арш.	»	18 ¹ / ₃	55	50
»	»	»	»	»	20 штукъ	»	30	6	»	40 штукъ	»	30	12	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	30 —	»	27	8	10
»	»	»	»	»	15 дос.	»	33 ¹ / ₂	5	2 ¹ / ₂	55 досок.	»	33 ¹ / ₃	18	42 ¹ / ₃
»	»	»	»	»	10 —	»	27	2	70	100 —	»	27	27	»
»	»	»	»	»	7 —	»	21	1	47	63 —	»	21	13	23

Отъ 1876 года оставалось		По какой цѣнѣ.		На какуу сумму.		Въ Ско.
Сколько.		Р.	К.	Р.	К.	
Каменные и глиняные:						
Камня плитковаго на печи	»	»	»	»	»	2 1/2
Кирпича { жжоннаго	»	»	»	»	»	1 с
{ огнеупорнаго	»	»	»	»	»	82
Извести { сѣрой	»	»	»	»	»	30
{ бѣлой	»	»	»	»	»	10
Алебастру	»	»	»	»	»	3
Глины	»	»	»	»	»	17
Песку	»	»	»	»	»	9
Мелу	»	»	»	»	»	1 1/2
Желѣзные и чугунные:						
Шиннаго желѣза на рѣшетки къ 2 окнамъ въ квартирѣ Смотрителя	»	»	»	»	»	2 п
За оконныя петли и крючки	»	»	»	»	»	84 п
За бляшки, употребленныя при обшивкѣ кирпичемъ новой стѣны	»	»	»	»	»	18
За петли	»	»	»	»	»	
За петли съ крюкомъ	»	»	»	»	»	
За разный желѣзный приборъ, употребленный при перекладкѣ печурной печи	»	»	»	»	»	38 1/2
Кровельнаго желѣза	»	»	»	»	»	20
Гвоздей кровельныхъ и половыхъ	»	»	»	»	»	26
Чугунное колесо къ тачкѣ	»	»	»	»	»	11 1/2
Столовая посуда:						
Стекольныхъ графиновъ на воду	»	»	»	»	»	
Чайныхъ стакановъ	»	»	»	»	»	
Миска	»	»	»	»	»	
Ваза	»	»	»	»	»	
Глубокихъ талерокъ фаянсовыхъ	»	»	»	»	»	
Деревяныхъ хлѣбальныхъ ложекъ	»	»	»	»	»	
Каменныхъ кружекъ для питья воды	»	»	»	»	»	
3 желтой мѣди кувшина на воду взаменъ стеклянныхъ графиновъ	»	»	»	»	»	

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс- ходовано.					За тѣмъ осталось въ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
2 воза	»	55	1	10	2 воза	»	55	1	10					
2 ¹ / ₂ тысяч.	5	»	12	50	2 ¹ / ₂ тысяч.	5	»	12	50					
1 сотня	1	»	1	»	1 сотня	1	»	1	»					
82 пуд.	»	26	21	84	82 пуд.	»	26	21	84					
30 —	»	28	8	40	30 —	»	28	8	40					
10 —	»	85	8	50	10 —	»	85	8	50					
3 —	»	90	2	70	3 —	»	90	2	70					
17 —	»	50	8	50	17 —	»	50	8	50					
9 —	»	55	4	95	9 —	»	55	4	95					
4 ¹ / ₂ конуса	1	80	8	10	4 ¹ / ₂ конуса	1	80	8	10					
4 воза	»	20	»	80	4 воза	»	20	»	80					
1 конусъ	1	65	1	65	1 конусъ	1	65	1	65					
2 конуса	1	80	3	60	2 конуса	1	80	3	60					
3 воза	»	20	»	60	3 воза	»	20	»	60					
3 конуса	1	65	4	95	3 конуса	1	65	4	95					
3 пуда	»	35	1	5	3 пуд.	»	35	1	5					
2 пуда	1	83	3	66	2 пуд.	1	83	3	66					
84 прибор.	»	4	3	35	34 прибор.	»	4	3	35					
»	»	»	»	35	»	»	»	»	35					
18 фунт.	»	6 ¹ / ₂	1	17	18 фунт.	»	6 ¹ / ₂	1	17					
»	»	»	»	10	»	»	»	»	10					
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»					
38 ¹ / ₂ фун.	»	9 ¹ / ₄	3	50	38 ¹ / ₂ фунт.	»	9 ¹ / ₄	3	50					
20 —	»	10 ³ / ₄	2	15	20 —	»	10 ³ / ₄	2	15					
26 —	»	11 ¹ / ₄	2	92	26 —	»	11 ¹ / ₄	2	92					
11 ¹ / ₂ —	»	11 ¹ / ₂	1	32 ¹ / ₂	11 ¹ / ₂ —	»	11 ¹ / ₂	1	32 ¹ / ₂					
1 ¹ / ₂ —	»	15	»	7 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂ —	»	15	»	7 ¹ / ₂					
»	»	»	»	»	»	»	»	»	90					
»	»	»	»	»	6 граф.	»	50	3	»					
»	»	»	»	»	6 дюжинъ	»	140	8	40					
»	»	»	»	»	1 миска	»	40	»	40					
»	»	»	»	»	1 ваза	»	250	2	50					
»	»	»	»	»	15 тарел.	»	10	1	50					
»	»	»	»	»	20 лож.	»	5	1	»					
»	»	»	»	»	12 круж.	»	7	»	84					
»	»	»	»	»	3 кувшин.	»	220	6	60					

Отъ 1876 года оставалось.					Въ	
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	
	Р.	К.	Р.	К.		
За разные предметы:						
Мѣдный вентиляторъ	2	01	»	»	»	1 веи
Лампа въ комнату Эконома	»	00	»	»	»	1 ла
Обоевъ для исправленій въ квартирѣ Инспектора	»	44	»	»	»	5 све
Морскихъ губокъ для стиранія арифметическихъ досокъ	»	»	»	»	»	5 гу
Баннхъ вѣшниковъ	»	»	»	»	»	300
За посаженныя въ училищномъ саду молодыя деревья	»	»	»	»	»	113 д 24
<hr/>						
»	»	»	»	149	45	
На продолженіе застрахованія домовъ и строеній общекитія своекоштныхъ воспитанниковъ —						
Въ С.-Петербургское Страхое Общество за возобновленіе страхованія съ 24 Марта 1877 г. по 24-е Марта 1878 г. отослано . .						
Туда же на продолженіе страхованія училищной бани съ 20 Октября 1877 г. по 20-е Октября 1878 года						
<hr/>						
На отопленіе:						
Дровъ {	березовыхъ		»	»	»	13 с 46
	дубовыхъ		»	»	»	4 54
За росылку дровъ						92 30
<hr/>						
На освѣщеніе:						
Свѣчь стеариновыхъ						1 2 п. 1 4 п. 1 4

[illegible]

Отъ 1876 года оставалось.				
Сколько.	По какой пѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.
Керосину				
На чистку дымовыхъ трубъ и ретирадъ:				
За очистку дымовыхъ трубъ въ теченіе года по условію				
За чистку ретирадъ по условію за 2 раза				
На конюшню и ввозовню:				
Сѣна	131 п.25ф		30	39 50
Овса				
За поддержанный хомутъ				
За 2 новыхъ колеса къ телѣгѣ				
Желѣза на оковку водовозной телѣги				
За оковку двухъ новыхъ колесъ и переда водовозной телѣги кузнецу уплачено				
За исправленіе 2-хъ колесъ и новые оглобли				
За починку хомута съ новыми къ нему гужами				
За исправленіе санокъ				
За устройство отдѣльнаго станка для лошади въ конюшнѣ				
			39	50

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израсходовано.					За тѣмъ осталось къ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
4 п. 20 ф.	3	50	15	75										
2 п. 34 ф.	3	60	10	26										
2 п.	3	75	7	50										
37 ф.	3	80	3	51 ^{1/2}										
36 ф.	3	82	3	44										
35 ф.	4	»	3	50										
35 ф.	4	50	3	67 ^{1/2}										
1 п.	4	90	4	90										
»	»	»	210	40										
»	»	»	»	»		»	»	30	»					
»	»	»	»	»		»	»	120	»					
»	»	»	»	»		»	»	150	»					
»	»	»	»	»	131 п. 25 ф.	»	30	39	50					
4 кор. 32 г.	1	50	7	20	4 к. 32 гар	1	50	7	20					
1 к. 14 гар	1	55	2	21	1 к. 14 г.	1	55	2	21					
12 к. 26 г.	1	63	20	61 ^{1/2}	12 к. 26 г.	1	63	20	61 ^{1/2}					
3 к. 20 гар	1	91	8	59 ^{1/2}	3 к. 20 г.	1	91	8	59 ^{1/2}					
3 кор. 2 г.	2	12	6	66	3 к. 2 г.	2	12	6	66					
3 корц.	2	17	6	51	3 корц.	2	17	6	51					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	35					
»	»	»	»	»	2 колеса	»	90	1	80					
1 п. 29 ф.	1	80	3	10 ^{1/2}	1 п. 29 ф.	1	80	3	10 ^{1/2}					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	20					
»	»	»	»	»	»	»	»	1	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	2	»					
»	»	»	54	89 ^{1/2}	»	»	»	107	74 ^{1/2}					

Отъ 1876 года оставалось.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.
На наемъ служителей:				
Старшему служителю за 9 мѣсяцовъ	»	»	»	»
1-му повару за 11 мѣсяцовъ	»	»	»	»
2-му повару за 4 мѣсяца	»	»	»	»
Помощнику повара за 4 мѣсяца	»	»	»	»
Столовому за 10 мѣсяцовъ	»	»	»	»
Помощнику столоваго за 8 мѣсяцовъ	»	»	»	»
Кучеру за годъ	»	»	»	»
Больничному служителю за 11 мѣсяцовъ	»	»	»	»
2-мъ служителямъ за годъ	»	»	»	»
1-му служителю за 11 мѣсяцовъ	»	»	»	»
— — — за 10 —	»	»	»	»
— — — за 6 —	»	»	»	»
— — — за 1 мѣсяцъ	»	»	»	»
Ночному караульному за 1 мѣсяцъ	»	»	»	»
Уплатено въ теченіи года служителямъ, по разнымъ причинамъ, рассчитаннымъ до истеченія мѣсяца ихъ службы	»	»	»	»
<hr/>				
<hr/>				
А всего по содержанію дома.	»	»	188	95

(Окончаніе)

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс-ходовано.					За тѣмъ осталось къ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
»	»	»	»	»	»	»	»	74	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	85	20					
»	»	»	»	»	»	»	»	28	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	19	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	47	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	36	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	59	10					
»	»	»	»	»	»	»	»	45	52					
»	»	»	»	»	»	»	»	113	43					
»	»	»	»	»	»	»	»	52	30					
»	»	»	»	»	»	»	»	45	65					
»	»	»	»	»	»	»	»	25	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	4	50					
»	»	»	»	»	»	»	»	5	»					
»	»	»	»	»	»	»	»	49	3					
»	»	»	»	»	»	»	»	690	23					
»	»	»	»	»	»	»	»	3492	41	»	»	»	137	25 ¹ / ₂

с л я б о у е т а).

В Ъ Д О М О С Т Ь

о деньгахъ, поступившихъ на устройство женскаго епархіальнаго училища въ г. Кременѣ и ремеслен-
ной школы въ с. Дермани съ 30 Декабря 1880 года
по 7-е Іюля 1881 года.

П О С Т У П И Л О :

а) на женское епархіальное училище въ
г. Кременѣ и ремесленную школу
въ с. Дермани:

Изъ Волынской Духовной Консисторіи
при отношеніи отъ 5 Декабря 1880 г.
за № 8677 сборовъ, поступившихъ отъ
причтовъ Дубенскаго уѣзда 2-го благо-
чинническаго округа, Острожскаго уѣзда
4-го благочинническаго округа и Овру-
ческаго градскаго благочинія

Отъ Благочинныхъ:

Владимірскаго уѣзда 3 округа при
отношеніи отъ 20 Апрѣля 1881 года
за № 79

Дубенскаго уѣзда 4 округа при отно-
шеніи отъ 31 Мая 1881 года за № 101

Житомирскаго уѣзда 1 округа при
отношеніи отъ 13 Іюня 1881 года за
№ 123

Заславскаго уѣзда 1 округа при от-
ношеніи отъ 27 Іюня 1881 г. за № 105

Новоградволынскаго градскаго округа
отъ 9 Марта 1881 года за № 40 . . .

Луцкаго Градскаго округа отъ 4 Іюля
1881 года за № 159

Ровенскаго уѣзда 1 округа при отно-
шеніи отъ 18 Іюня 1881 г. за № 290

— 4 округа при отношеніи отъ 20
Марта 1881 года за № 74

Староконстантиновскаго уѣзда 3-го
округа при отношеніи отъ 3 Мая 1881
года за № 123

Налич- ными деньгами		Билетами кредитн. учрежден.	
Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
21	35	350	»
28	97½	»	»
60	»	»	»
34	55	»	»
180	»	»	»
6	20	»	»
188	98	»	»
168	»	»	»
7	30	»	»
43	63	»	»

Староконстантиновскаго уѣзда при отношеніи отъ 5 Мая 1881 года за № 78	182	50	»	»
Выручено отъ продажи книгъ, пожертвованныхъ Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Виталиемъ, Епископомъ Острожскимъ	8	»	»	»
б) на одно женское епархіальное училище въ г. Бременцѣ:				
Ковельскаго уѣзда 3 округа при от- ношеніи отъ 9 Іюня 1881 г. за № 147	31	20	»	»
Кременецкаго уѣзда 2 округа при от- ношеніи отъ 22 Марта 1881 г. за № 101	270	»	»	»
Кременецкаго уѣзда 3 округа при от- ношеніи отъ 24 Мая 1881 г. за № 129	230	»	»	»
Острожскаго градскаго округа при от- ношеніи отъ 25 Февраля 1881 года за № 38	9	70	»	»
Острожскаго уѣзда 3 округа при от- ношеніи отъ 1 Іюня 1881 г. за № 128	66	25	»	»
<hr/>				
И Т О Г О . .	1536	63 $\frac{1}{2}$	350	»
<hr/>				
1886 р. 63 $\frac{1}{2}$ к.				

Примѣчаніе. Отъ нѣкоторыхъ О.о. Благочинныхъ поступили подробныя свѣдѣнія, сколько именно каждымъ изъ членовъ причта пожертвовано на означенныя учрежденія; подобныя свѣдѣнія ожидаются и отъ прочихъ О.о. Благочинныхъ. По полученіи таковыхъ, свѣдѣнія эти будутъ напечатаны въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

Предсѣдатель Комитета, Ректоръ Семинаріи, Протоіерей А. Хотовицкій.

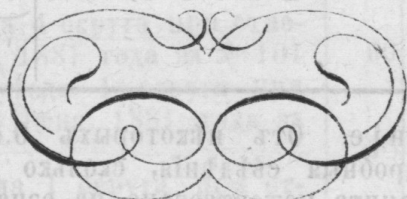
Дѣлопроизводитель, Священникъ Н. Конахевичъ.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ синодальныхъ книжныхъ лавкахъ, въ С.-Петербургѣ, въ зданіи Святѣйшаго Синода на Петровской площади и въ Москвѣ, въ зданіи синодальной типографіи, поступила въ продажу вновь отпечатанная въ с.-петербургской синодальной типографіи, брошюра:

О СУЩНОСТИ И ЗНАЧЕНИИ РАСКОЛА ВЪ РОССИИ,
цѣною въ 15 коп.

Гг. иногородные на пересылку означенной брошюры должны прилагать вѣс. деньги за 1 фунтъ.



Редакторъ *И. Бяляевъ.*
Дозволено цензурою. Еременецъ, 10 Іюля 1881 года.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.

ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

21 Іюля № 21 1881 года.

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Украинофильство съ его затѣями о двуязыч-
стныхъ учебникахъ.

(Продолженіе).

В.

Но намъ скажутъ, что на нашемъ широкомъ югѣ и югозападѣ есть же и такіе неграмотные люди, которые говорятъ только на мѣстномъ южнорусскомъ просторѣчьи. Да, но мы не входили въ объясненія объ этой сферѣ обученія; потому что наши благожелатели вообще говорятъ, или таковъ смыслъ ихъ заявленій, что въ предѣлахъ нашего юга и югозапада, всѣ мы (всѣ малорусскія дѣти) должны подчиниться ихъ требованіямъ и обучать нашихъ дѣтей не на нашемъ общемъ русскомъ языкѣ, а на какомъ-то проэктируемомъ ими другомъ языкѣ, съ приложеніемъ и русскаго текста, *если это возможно!!!* Мы и отвѣчали, поэтому, только то, что на пространствѣ нашего русскаго юга и югозапада есть такое огромное количество не только вполне понимающихъ, но и говорящихъ порусски, и часто только порусски, что было бы попятнѣею бессмыслицею, не только обученіе ихъ дѣтей

по какимъ то никому ненужнымъ двутекстнымъ учебникамъ, начиная съ какого-то, кѣмъ-то предполагаемаго общаго южнорусскаго языка, но даже и выслушиваніе, при обученіи на нашемъ русскомъ языкѣ, еще какихъ-нибудь вовсе не идущихъ къ дѣлу поясненій на мѣстномъ просторѣчій. Мы отвѣчали, что ставить такое общее положеніе, будто всѣ живущіе на русскомъ югѣ и юго-западѣ и ихъ дѣти должны учиться на какомъ-то проектируемомъ общемъ южнорусскомъ языкѣ было бы нелѣпо, и еще нелѣпѣе было бы запугивать насъ ненавистію за неисполненіе требованій какой-то украинофильской компаніи, и что отвѣтомъ на такія запугиванія будетъ одно презрѣніе. Самая ничтожная заманка ея тутъ до такой степени очевидна, что мы считали совершенно излишнимъ и распространяться о ней.

Но если мы прослѣдимъ теперь нашъ вопросъ и далѣе, то легко увидимъ, что и въ этой дальнѣйшей сферѣ обученія, благожеланія украинофильской компаніи окажутся съ такими крайностями, которыя также ни въ какомъ случаѣ не могутъ и не должны быть приняты. Стоить только принимать во вниманіе и взвѣшивать всѣ обстоятельства, имѣющія самое тѣсное отношеніе къ нашему обученію и неразрывную, самую существенную связь ихъ съ нашимъ образованіемъ; а при обсужденіи даже какого-бы то ни-было вопроса, всегда очень важно обсуждать его какъ можно полнѣе и всестороннѣе.

Разсмотримъ же нашъ вопросъ, какъ можно короче, и въ другой сферѣ обученія, не забывая, какъ мы сказали, и многоразличныхъ обстоятельствъ, которыхъ никакъ нельзя выпускать изъ виду: лучше же идти въ темнотѣ съ фонаремъ, чѣмъ безъ фонаря, и потомъ стукнуться лбомъ о стѣну.

Первый вопросъ нашъ и въ этой сферѣ опять касается отношенія нашего общаго, образованнаго русскаго языка къ мѣстному просторѣчію, которое, какъ мы знаемъ, большею частію южнорусское, а не какое нибудь латышское, или грузинское. Говоримъ, большею частію;

потому что было бы большою ошибкою думать, что во всѣхъ деревенскихъ мѣстностяхъ существуетъ только южнорусское просторѣчіе, и что будто бы въ деревняхъ всѣ знаютъ только мѣстное просторѣчіе и не говорятъ на нашемъ общемъ русскомъ языкѣ. Во многихъ мѣстахъ и даже въ цѣлыхъ огромныхъ полосахъ русскаго юга существуетъ просто русскій языкъ съ мѣстными его провинціализмами. Не говоримъ уже о томъ, что есть говоръ южнорусскій — смѣшенный, представляющій нѣчто среднее между чистымъ русскимъ языкомъ и южнорусскимъ просторѣчіемъ, и что почти въ каждой деревнѣ есть люди, знающіе или незнающіе мѣстное просторѣчіе, однакоже говорящіе просто порусски. Очевидно, что даже тутъ, въ деревенской сферѣ обученія, нельзя безъ оглядки распространяться даже съ объясненіями на мѣстномъ просторѣчій, въ предположеніи, будто всѣ деревенскіе ученики знаютъ и употребляютъ только мѣстное просторѣчіе. Положимъ же, что мы не выпустили изъ виду, какъ и должно, этого различія между учениками въ деревенской школѣ, и будемъ имѣть дѣло съ деревенскимъ людомъ, говорящимъ только на мѣстномъ просторѣчій. Спрашивается, какъ же понимать это отношеніе общаго нашего русскаго языка къ мѣстному южнорусскому просторѣчій на нашемъ югѣ и югозападѣ? Если бы отношеніе нашего русскаго языка къ просторѣчій было, опять повторяемъ, таково же, какъ къ какому-нибудь языку иностранному, на примѣръ, грузинскому (на грузинскій языкъ и на обученіе грузинъ ссылаются наши благожелатели), то очевидно, никто бы и не оспаривалъ, что этотъ примѣръ обученія грузинъ и для насъ имѣетъ смыслъ; потому что для грузина лучше же начинать обученіе на его грузинскомъ языкѣ; такъ-какъ грузинъ буквально ни одного слова не пойметъ порусски. Но когда дѣло касается обученія людей, говорящихъ на мѣстномъ южнорусскомъ просторѣчій, то тутъ каждый здравомыслящій не можетъ не видѣть огромной разницы. Чтобы въ томъ убѣдиться, стоить взять наскоро

иѣсколько русскихъ фразъ, на примѣръ, «Богъ сотворилъ небо и землю въ шесть дней единымъ словомъ своимъ; первый человекъ Адамъ и жена его Ева жили въ раю; грамматика учить правильно писать и читать; мы молились въ церкви; мы сидимъ въ саду; скоро читаемъ тамъ книжку; а потомъ, поливаемъ цвѣты; коровы и козы даютъ молоко, а мы его пьемъ» и т. п., и прочитать ихъ двумъ мальчикамъ—грузинскому и нашему деревенскому, говорящему только на мѣстномъ южнорусскомъ просторѣчьи. Результатъ будетъ тотъ, что первый не пойметъ буквально ни одного слова; а второй,—на оборотъ, пойметъ въ этихъ фразахъ буквально каждое слово; потому что у грузина всѣ вышеприведенныя представленія выражаются совсѣмъ иными звуками; а въ южнорусскомъ просторѣчьи всѣ эти слова будутъ буквально тѣже самыя, и только произношеніе нѣкоторыхъ словъ будетъ грубѣе. Въ томъ и другомъ свѣтъ никакого сомнѣнія. Пусть же теперь самъ читатель, желающій разумно и безпристрастно относиться къ дѣлу, разсудить, можно ли въ дѣлѣ обученія отождествлять, да еще съ такою само-надѣянностію, отношеніе нашего русскаго языка къ южнорусскому просторѣчию съ отношеніемъ его—къ грузинскому? Каждому безпристрастному очевидно, что отношеніе ихъ слишкомъ неодинаково: грузину русскія слова вовсе чужды и непонятны; а нашему южнорусскому мальчику—они понятны. Мы уже не говоримъ о томъ, что у грузинъ и письмена другія, то есть, *уназа мидурди-укоава* *тнн*. Что дѣйствительно нашъ образованный русскій языкъ понятенъ нашему деревенскому люду, говорящему на южнорусскомъ просторѣчьи, это—до такой степени несомнѣнный фактъ, подтверждающійся всестороннимъ ежедневнымъ опытомъ, что даже странно было бы еще доказывать его. Ежедневно мы говоримъ въ деревнѣ съ простымъ людемъ порусски безъ всякихъ переводчиковъ и не только примѣра не было, чтобы насъ не понимали, но даже сами же эти простые люди разсмѣялись бы, если бы, говоря съ нами, стали ихъ увѣрять, что они насъ

не понимаютъ, и приводили бы къ нашему разговору переводчика, какъ это нужно въ разговорѣ съ грузиномъ. Очевидно, значитъ, что между нашими русскимъ языкомъ и южнорусскимъ просторѣемъ есть такое сходство, которое дѣлаетъ несомнѣннымъ пониманіе русской книжной рѣчи даже простымъ деревенскимъ ученикамъ. Если такъ, а это именно такъ, то приравниваніе отношенія нашего русскаго языка къ южнорусскому просторѣю съ отношеніемъ его къ языку грузинскому, для отождествленія самаго обученія съ обученіемъ грузинъ, и въ этой сферѣ обученія, также будетъ нелѣпостію. Не забудемъ же еще что у насъ есть и одинъ, общій церковнославянский языкъ, который всегда имѣетъ и долженъ имѣть важное значеніе и особенно въ этой сферѣ обученія. Отъ этой коренной нелѣпости вышло цѣлое гнѣздо другихъ нелѣпостей въ этомъ приравниваніи. Грузинамъ, какъ вовсе не понимающимъ русскаго языка, естественно было желать, чтобы ихъ учили сперва на грузинскомъ языкѣ; а тутъ нѣчто совсѣмъ другое: не смотря на несомнѣнную понятность простой книжной русской рѣчи, и на единство церковно-славянскаго языка для всѣхъ насъ, не смотря на исторически-образовавшуюся долговременную практику, наконецъ, на положительное, категорическое желаніе народа, чтобы его дѣти учились, какъ и всегда, по общерусскимъ учебнымъ книгамъ и по церковнославянски, какая-то компанія украинцевъ, со стороны, отвиѣ, кричитъ и вопитъ, чтобы не смѣли учить такъ, какъ желаетъ народъ, но чтобы учили такъ, какъ желаетъ эта компанія. Не очевидно ли, что тутъ существуетъ не сходство, а полнѣйшій контрастъ. Нужно, значитъ, какъ-нибудь умирить свои крайности, похожія на какія-то истерическіе, чисто-субъективные вопли дитяти, требующаго что бы ему дали въ руки луну. Учитесь себѣ, какъ хотите, но не надоѣдайте своими требованіями, чтобы и всѣ не смѣли иначе учиться, какъ по двутекстнымъ учебникамъ. Однакоже при сходствѣ, скажутъ намъ, есть и нѣкоторое различіе. Да, различіе есть, какъ всегда и вездѣ

бываетъ большее или меньшее различіе между языкомъ образованнымъ, и разнообразнымъ мѣстнымъ просторѣчіемъ. А потому, никто же, какъ увидимъ ниже, не отвергаетъ, что въ этой сферѣ обученія полезны какія-нибудь цѣлесообразныя приспособленія, некоторые, знаа первыхъ порахъ, и облегчили бы простому деревенскому мальчику, употребляющему только свое мѣстное просторѣчіе, пониманіе книжной русской рѣчи, по нѣкоторой новости для него даже самаго содержанія въ сферѣ школьнаго обученія. Но уже это очень рѣзкое несходство въ отношеніи грузина или латыша (съ ихъ совершенно несходными звуковыми знаками для представленій и понятій) къ нашему русскому языку съ отношеніемъ къ нему нашего деревенскаго люда, очевидно показываетъ, что не какъ нельзя, даже было бы большою нелѣпостію ссылаться на способы обученія грузинскихъ дѣтей, и произвольно приравнивая двѣ совершенно несходныя вещи, также произвольно толковать потомъ и вопіять по необходимости тождественнаго обученія дѣтей и нашего деревенскаго простоародья съ обученіемъ грузинъ. Очевидно, что подобныя заявленія непременно будутъ скрывать въ себѣ какую-то очень крупную нелѣпость, которой не пойметъ только человѣкъ или совершенно неразвитый, или пустой фразеръ. Очевидно, далѣе, что при вышеупомянутомъ рѣзкомъ несходствѣ въ отношеніи однихъ и другихъ къ русскому языку, было бы просто безумно отождествлять и способы обученія тѣхъ и другихъ и ихъ подходить къ книжной русской рѣчи. Что, въ самомъ дѣлѣ, подумали бы мы, о бѣ умственномъ состояніи какого-нибудь брадатого мужа, если бы онъ, зная, что тяжелую повозку, въ пятьдесятъ пудовъ поклажи, везетъ парой лошадей, пресерььозно сталъ бы впрягать также пару лошадей и въ игрушечную повозочку дѣтей. Въдъ мы поскорбѣли бы о такомъ умственномъ паденіи обѣднатоу челоуѣка и подумали бы, что онъ рехнулся. Итакъ, кратко и вскатомъ всевозможныя разумныя, цѣлесообразныя приспособленія, въ этой сферѣ обученія, должны быть; но отсюда, повторя-

емъ, вовсе не слѣдуетъ, что они должны быть тождественны со способомъ обученія грузинъ (или вообще субъектовъ съ иностраннымъ языкомъ). Самый общій характеръ этого несходства, въ обоихъ случаяхъ обученія, будетъ состоять въ томъ, что обученіе нашего деревенскаго мальчика по русскимъ учебникамъ, при нѣкоторыхъ приспособленіяхъ, можетъ быть, а потому, безъ всякой потери времени на разглагольствованія, и должно быть непосредственнымъ; тогда какъ обученіе грузинъ на нашемъ русскомъ языкѣ вовсе не можетъ быть непосредственнымъ. Эта огромная существенная разница до такой степени каждому понятна, что и сомнѣваться въ ней могли бы только причудливые и капризные люди; а потому, въ первомъ случаѣ, т. е., при обученіи нашего деревенскаго мальчика, пользующагося только мѣстнымъ южнорусскимъ просторѣчіемъ, вовсе нѣтъ нужды, непременно, сперва проходить съ нимъ какой-то другой, цѣльй вовсе не нужный курсъ ученія на мѣстномъ просторѣчій, а тѣмъ болѣе, на какомъ-то произвольно-предполагаемомъ компаніею и никому ненужномъ языкѣ, но дѣйствительно — полезны, вполне достаточны и цѣлесообразны будутъ только нѣкоторыя приспособленія, облегчающія и ускоряющія ему пониманіе простой книжной русской рѣчи, или, болѣею частію, не столько самой рѣчи, которую онъ пойметъ не только очень скоро, но даже сразу, сколько привходящихъ новыхъ понятій. Вопросъ будетъ состоять только въ томъ, какія же именно приспособленія можно считать достаточными и цѣлесообразными, постоянно не теряя изъ виду, что и для этихъ приспособленій есть свои предѣлы; потому что даже и въ этой — деревенской сферѣ обученія бываютъ субъекты, говорящіе порусски и до начала обученія. Ниже мы увидимъ, что главнымъ изъ такихъ средствъ должно быть, въ самомъ началѣ обученія, при обученіи чтенію, объясненіе не понятныхъ словъ книжной русской рѣчи на мѣстномъ просторѣчій.

Но прежде, нежели перейдемъ къ указанію этихъ

средствъ, которыя очень просты, остановимся еще на нѣсколько минутъ на объясненіи и подтвержденіи полной достаточности и цѣлесообразности въ деревенской школѣ простыхъ и непосредственныхъ приспособленій, облегчающихъ пониманіе книжной русской рѣчи, безъ всякаго предварительнаго какого-то, и вовсе ненужнаго курса, по учебникамъ на мѣстномъ просторѣчьи. Что сказанное нами объ этихъ простыхъ средствахъ не лишено основаній, то это во-очію доказывается не однимъ постояннымъ и повсюднымъ фактомъ, полного пониманія простонародьемъ русской рѣчи. Тоже самое можно бы доказать и безпристрастнымъ разборомъ этимологіи южнорусскаго просторѣчья. Не имѣя возможности входить здѣсь въ обстоятельныя объясненія, укажемъ только на главное.

Во первыхъ, каждому изъ насъ очень хорошо извѣстно, что огромное количество словъ южнорусскаго просторѣчья совершенно тождественно со словами нашего книжнаго русскаго языка, и что многія изъ этихъ словъ даже и фонетикою не отличаются. Таковы, наприимѣръ, слова: Господь, Богъ, крестъ, святой, Евангеліе, небо, земля, вода, плащаница, море, песокъ, глина, трава, конопля, корова, собака, щука, карась, рука, нога, голова, сердце, губы, волосъ, дерево, двери, яблоко, груша, пшеница, вишня, слива, и т. д., и т. д. Отсюда происходитъ, что и огромное количество фразъ простой книжной русской рѣчи можетъ быть тождественно съ фразами на мѣстномъ южнорусскомъ просторѣчьи, часто отличаясь отъ нихъ также только фонетикою; таковы, наприимѣръ, вышеприведенныя фразы: «Богъ сотворилъ небо и землю единымъ словомъ своимъ изъ ничего, въ шесть дней, и такъ далѣе.

Что касается словъ несходныхъ, то прежде всего каждый изъ насъ долженъ же знать, что, во первыхъ, было бы нелѣпо, какъ мы выше сказали, приравнивать это несходство къ несходству со словами какого-нибудь иностраннаго языка, когда въ немъ и звуки, и самыя корни словъ для определенныхъ представленій бываютъ

совсѣмъ иные. Въ нашемъ просторѣчїи, при несходствѣ съ образованною русскою рѣчью въ произношенїи, особенно гласныхъ, остается огромное количество словъ хотя и несходныхъ, но съ одинаковыми корнями. Далѣе, очень много есть словъ изъ церковно-славянскаго языка, которыя должны быть общими какъ для книжнаго русскаго языка, такъ и для мѣстнаго южнорусскаго просторѣчїя. Наконецъ, многое уже извѣстно, просто, и изъ житейскаго употребленїя, до такой степени, что даже безразлично употребляется и людьми пользующимися только просторѣчїемъ, напримѣръ, слова: лошадь, непрїятель, ружье и т. д. Затѣмъ, остальныхъ словъ вовсе несходныхъ, останется для сферы обученїя самое ничтожное количество, да и изъ этого количества многіе будутъ принадлежать только то одному, то другому мѣстному употребленію. — Вотъ почему, мы имѣемъ полное, самое разумное основаніе утверждать, что даже и въ этой сферѣ обученїя было бы нелѣпо думать, что при обученїи деревенскаго мальчика, какъ и при обученїи грузинъ, нужно переводить каждое русское слово, и за тѣмъ, какъ и грузина, заставлятъ его заучивать эти несходные звуки. Переводъ тутъ вовсе неумѣстенъ; а просто, необходимо только объясненіе. Переводъ тутъ былъ бы только умышленною, самою бесполезною тратой времени — на толченіе въ ступѣ воды.

Въ дополненіе къ сказанному о небольшомъ количествѣ русскихъ словъ, несходныхъ съ просторѣчїемъ или непонятныхъ сразу деревенскому мальчику въ началѣ обученїя, нужно еще имѣть въ виду, что, во первыхъ, на какомъ бы языкѣ ни шло обученіе, всегда будутъ появляться для ученика новыя выраженїя, неизбѣжныя въ наукѣ, будутъ ли они иностранныя или на томъ же языкѣ, на которомъ идетъ обученіе. Во вторыхъ, что наши русскія техническія научныя выраженїя даже несравненно лучше и удачнѣе въ сравненїи съ тѣми выраженїями, которыя обыкновенно придумываются украинофилами, единственно изъ желанїя удалиться и другихъ удалить отъ русскаго языка. Все различіе, такимъ образомъ, при

употребленіи этихъ выраженій деревенскимъ мальчикомъ, на первыхъ порахъ, будетъ состоять только въ произношеніи. Такъ, на примѣръ, къ чему непременно и какъ-бы нарочно, вводить въ книжный языкъ слова — *справа, складане, одимъ; подимъ* и т. д., когда рѣшительно, даже при объясненіяхъ на южнорусскомъ просторѣчій, книжной рѣчи, можно удержать въ употребленіи, вислолько не мѣшая дѣлу обученія, обыкновенныя русскія книжныя выраженія: *дѣйствіе* (дѣйствіе, лицедейство), *сложеніе, вычитаніе, дѣленіе*, или на примѣръ, *пропорція, плюсъ, грамматика, правописаніе, синтаксисъ*, или *словосочиненіе, ариметика* и т. д., хотя бы конечно произношеніе этихъ словъ у простаго деревенскаго мальчика было иногда ближе къ мѣстной южнорусской фонетикѣ. Не говоримъ уже о такихъ дикихъ и вовсе не нужныхъ словахъ, вводимыхъ нѣкоторыми украинофилами, надъ которыми смѣются сами же русскіе южане, какъ на примѣръ, *мріі, жебети, водносини, обставини* и т. д. Въ третьихъ, должно замѣтить, что учебныя книги и невозможны на мѣстномъ просторѣчій; потому что ихъ нельзя сдѣлать общими, повсюдными и обязательными, и всякія попытки въ этомъ родѣ, производили бы, кромѣ самаго безплоднаго и вреднаго раздвоенія, только нескончаемые споры, раздоры и взаимныя насмѣшки. Сдѣланныя нами примѣчанія тѣмъ больше имѣютъ силы и должны быть приняты во вниманіе, что того требуетъ, во первыхъ, тѣсная связь нашей книжной русской рѣчи съ языкомъ церковно-славянскимъ, а равно, и установившійся языкъ въ предметахъ, касающихся вѣроученія, какъ на примѣръ, въ законѣ Божіемъ, въ объясненіи богослуженія и т. д.; во вторыхъ, что также очень важно, наша органическая связь съ цѣлымъ историческимъ развитіемъ нашего общаго книжнаго русскаго языка (1),

(1) Интересно, по поводу этого вопроса прочитать всѣ сохранившіеся памятники общерусской письменности до начала XVIII вѣка, и между прочимъ, три поученія, напечатанныя въ

въ которомъ намъ, и въ особенности нашему юго-западу, предстоитъ твердо и неизбежно сохранять свое значеніе какъ естественнаго звѣна; тогда какъ затѣи компаній украинофильской, не въ силу какихъ-нибудь только внѣшнихъ причинъ, какъ имъ угодно увѣрять себя; но и въ силу естественныхъ законовъ этого историческаго развитія нашего общаго русскаго языка, невольно и неизбежно должны остаться только боковой, частною и произвольной фракціею. Какъ боковой побѣгъ, по самому

Журналъ Министерства Народн. Просвѣщенія, 1854, Декабрь (Купріяновымъ), изъ которыхъ два—о христіанствѣ и о страхахъ Божиѣмъ рѣшительно должно отнести къ началу 14, или даже къ 13 вѣку, и при томъ, къ предѣламъ нашего русскаго юго-запада. Но въ особенности замѣчательнъ сборникъ русскихъ или славянорусскихъ стихотвореній XVII-го вѣка, открытый (и подробно описанный А. П. Добротворскимъ) въ библіотекѣ Загорскаго монастыря волынской губерніи (См. югозападный Вѣстникъ, 1863 года, Іюль, Августъ и Сентябрь). Этотъ памятникъ русской письменности въ высшей степени замѣчателенъ во многихъ отношеніяхъ. Изъ него ясно видно, что во первыхъ, въ югозападной Руси живо сознавалась мысль о *русскомъ родѣ*, о единствѣ всей русской земли, русскаго народа, русскаго языка и вѣры православной. Нѣтъ у него рѣчи о великой, малой или бѣлой и черной руси, не говоримъ уже о какомъ-то украинствѣ, (одинъ проходимецъ недавно заявилъ, что онъ украинецъ, а не русскій). Авторъ знаетъ одну обширную русь (даже употребляетъ уже слово *Россія*, *россійскій*), которая до океана за Володимера свято-просвѣщенна. Вторыхъ, замѣчательнъ этотъ памятникъ по своему языку и по взгляду автора на этотъ языкъ. Не смотря на нѣкоторую примѣсь словъ польскихъ, въ немъ очень ясно отдѣленные стихіи нашего обще-русскаго образованнаго языка. Да и авторъ говоритъ о немъ, какъ о *русскомъ*, а равно, и обращаясь къ землякамъ, называетъ ихъ племенемъ *рускимъ*, чадами *рускими*, даже иноковъ называетъ *рускими*, крещеніе *рускимъ* и т. д. См. тамъ же, Сентябрь, стр. 169—175.

существо своему, она уже не можетъ ни въ какомъ случаѣ выдвигаться съ своими притязаніями на какое-бы то ни было общее значеніе въ предѣлахъ нашего юга и юго-запада.

На основаніи представленныхъ нами данныхъ, вполне достаточны и дѣйствительно полезны, въ этой сферѣ, вообще говоря, только такія средства, цѣлю которыхъ было бы только изустное объясненіе простой книжной русской рѣчи. Тутъ вовсе не уместно печатаніе другаго текста, *wis-a-wis* русскому, даже на мѣстномъ просторѣчій, а тѣмъ болѣе на какомъ-то новосочиняемомъ языкѣ; потому что цѣль объясненія не переводъ одной рѣчи на другую, а возможно-лучшее уразумѣніе русской рѣчи, которая и безъ того ученику отчасти уже понятна; употребленіе же словъ и фразъ просторѣчія дѣлается только для болѣе обстоятельнаго пониманія. И какъ только эта цѣль достигнута, то бывшее объясненіе на языкѣ просторѣчія сходитъ со сцены. Ему рѣшительно не за чѣмъ оставаться не подвижно, когда уразумѣніемъ книжной русской рѣчи, цѣль уже достигнута. Даже какія-нибудь полезныя печатныя произведенія на мѣстномъ просторѣчій имѣтъ особенной нужды непременно печатать *wis-a-wis* тутъ же въ переводѣ на образованномъ русскомъ языкѣ. Гораздо лучше, если такія произведенія будутъ печататься отдѣльно; такъ-какъ они имѣютъ значеніе только вспомогательное, первоначальное, а не постоянное и параллельное книжной русской рѣчи. У насъ—книжная русская рѣчь только одна: другой мы не знаемъ. Что касается средствъ, о которыхъ мы упомянули выше, то къ нимъ вообще можно отнести слѣдующія:

Во первыхъ, имѣтъ никакой нужды настоятельно требовать, чтобы простой деревенскій мальчикъ, утреблявшій только мѣстное просторѣчіе, да еще въ какой-нибудь глуши, непременно такъ произносилъ, какъ мы произносимъ. Да и вообще невозможно избѣгнуть хотя бы самыхъ тонкихъ мѣстныхъ разностей произношенія, хотя бы языкъ, на которомъ говорятъ, былъ одинъ и тотъ-же.

И вотъ эта-то, нѣкоторая, на своемъ мѣстѣ, фонетическая уступка при употребленіи общаго книжнаго русскаго языка, а не умышленное выдумываніе и искаженіе словъ во все не нужныхъ и дикихъ, съ такимъ же нелѣпымъ правописаніемъ, способствовала бы полнѣйшему объединенію и общообщенію южнорусскаго просторѣчія съ нашимъ книжнымъ, образованнымъ русскимъ языкомъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ, разумѣется, къ постепенному очищенію нашихъ южнорусскихъ просторѣчій.

Во вторыхъ, такъ-какъ на основаніи вышесказаннаго, простые деревенскіе мальчики могутъ иногда, не только по самому роду и обстоятельствамъ жизни, но и по самой новостѣ содержанія въ предметахъ обученія, затрудняться въ полномъ пониманіи сразу книжной русской рѣчи, то естественно, что учителю полезно иногда какъ мы уже сказали, гдѣ это нужно, особенно на первыхъ порахъ, дѣлать, и на мѣстномъ просторѣчій, объясненія словъ и цѣлыхъ фразъ въ учебникѣ ли то, или въ прочитываемыхъ какихъ-либо статьяхъ въ букварѣ. Предѣлы и способъ этихъ приспособленій въ первоначальномъ обученіи этой сферы обученія, можно во многомъ представить благоразумію и опытности самаго учителя; потому что заранѣе трудно опредѣлить, — и это крѣпко нужно помнить — какое будетъ количество учениковъ, требующихъ этого объясненія или перифразированія на мѣстномъ просторѣчій. Достоверно только то, что деревенская школа вовсе не составляетъ чего-либо совершенно противоположнаго, въ отношеніи къ объясненіямъ, остальнымъ школамъ. Было бы, конечно, смѣшно и нелѣпо прибѣгать къ объясненіямъ на мѣстномъ просторѣчій и во всѣхъ другихъ школахъ, гдѣ, какъ извѣстно, не только понимаютъ, но и говорятъ на образованномъ русскомъ языкѣ; но и въ деревенскихъ школахъ очень рѣдко не бываетъ небольшого количества учениковъ, для которыхъ и эти объясненія, въ первыя недѣли или мѣсяцы, на мѣстномъ просторѣчій рѣшительно не нужны, и

только по-напрасну сбывали бы ихъ съ употребляемой ими русской рѣчи. Въ третьихъ, при такомъ способѣ обученія, мы, конечно, удержимъ такія принятія въ русскихъ учебникахъ техническихъ научныя выраженія, которыя нѣтъ никакой нужды замѣнять другими постоянными, даже въ этихъ изустныхъ объясненіяхъ на мѣстномъ просторѣчьи. Удерживая наши общерусскія технические выраженія въ предметахъ преподаванія, даже въ этихъ объясненіяхъ на мѣстномъ просторѣчьи, мы и не вводили бы ничего чуждаго просторѣчию, и сохранили бы очень важное для насъ единство обученія. — Вообще, во всякомъ случаѣ, такія приспособленія въ этой сферѣ первоначальнаго обученія и желательнѣе, и будутъ разумнѣе, нежели эти умышленно придумываемые термины, или доволно дикія слова, заимствуемая изъ какого-нибудь мѣстнаго просторѣчья.

Въ четвертыхъ, необходимо удерживать пріученіе учащихся къ церковно-славянской письменности и къ церковно-славянскому языку. Средствомъ для этого служатъ молитвы; но могутъ быть и другія, какія-нибудь нравственно-религіозныя произведенія, наприм., богослужебныя пѣснопѣнія и т. п. Церковно-славянская письменность имѣетъ очень важное значеніе не только религіозное, но и языковое.

Наконецъ, въ пятыхъ, если бы кто изъ учащихся желалъ прочитывать что нибудь полезное и на мѣстномъ просторѣчьи, то подобному чтенію нѣтъ никакихъ препятствій. Но оно также не можетъ быть обязательнымъ. Мы ставимъ эту необязательность условіемъ не потому, что желали бы совсѣмъ устранить подобное чтеніе, но потому, что рѣшительно невозможно заранѣе утверждать, что въ школѣ не будетъ и такихъ учениковъ, которые уже употребляютъ нашъ общій русскій языкъ, и которымъ эти письменныя произведенія на мѣстномъ просторѣчьи, вовсе не нужны.

Само собою разумѣется, что общее правило обученія

на этой степени и въ этой сферѣ обученія, это-то, чтобы оно было какъ можно проще и по содержанію, и по языку.

Вообще, намъ нужно желать и въ этой сферѣ первоначальнаго обученія употребленія такихъ приспособленій, которыя и приблизили бы преподаваніе, по содержанію и рѣчи, къ степени разумѣнія деревенскаго мальчика и къ его мѣстному говору, и вмѣстѣ съ тѣмъ, вносили бы единство и гармонію вообще въ нашу жизнь и культуру и соотвѣтствовали бы одной, главной нити нашей русской исторіи. Нашъ югозападъ, какъ древнѣйшая русская территорія, на которой издавна уже начались попытки къ созданію общаго книжнаго русскаго языка, преимущественно долженъ бы дорожить этимъ направленіемъ обученія и въ этой элементарной его сферѣ. Отъ этихъ условій зависить его всестороннее благосостояніе, — и никто не въ правѣ бросать намъ слово укора за то, что мы слѣдовали и будемъ слѣдовать этимъ началамъ, выработаннымъ нашею исторіею, а не какими-то побочными притязаніями какихъ-то вовсе ненужныхъ намъ благожелателей.

Подобнаго единства требуютъ и всѣ самыя существенныя принадлежности нашей жизни; а мы сказали, что въ рѣшеніи такого важнаго вопроса, какъ первоначальное обученіе, мы и должны, и имѣемъ основаніе руководствоваться вниманіемъ къ нимъ, а не ко вкусамъ чуждыхъ намъ печальниковъ. Къ такимъ принадлежностямъ нашей жизни, разумѣемъ опять преимущественно нашъ юго-западъ, относятся: древнѣйшая исторія нашего края, единство вѣры и церкви, общность нашего церковно-славянскаго языка, наша славянорусская письменность, выработывавшаяся преимущественно на нашемъ юго-западѣ, наконецъ и то обстоятельство, что нашъ книжный русскій языкъ есть общій результатъ, выработанный долговременными трудами не одной великой, но и малой Россіи, и преимущественно, юго-западной. Въ этой-то историческо вырославшей силѣ нашего общаго русскаго языка заключается причина уваженія къ нему и деревен-

скаго люда, постоянно и единогласно заявляющаго желаніе, чтобы дѣти его учились именно на этомъ общемъ русскомъ языкѣ (и по церковно-славянски), а не на какомъ-то новосочиняемомъ жаргонѣ. Такое общее значеніе русскій языкъ и долженъ, по прежнему, сохранять, для насъ на всегда, на всѣхъ инстанціяхъ и во всѣхъ сферахъ обученія. Тѣмъ сильнѣе, и особенно на нашемъ юго-западѣ, мы должны дорожить этими началами нашего обученія даже и въ этой средѣ элементарнаго обученія, что наши западные сосѣди, какъ извѣстно, именно того преимущественно и желаютъ, чтобы обособить насъ при помощи композиторовъ разныхъ *кебетій* и *мрій*, и затѣмъ — повлечь куда угодно.

Изъ всего сказаннаго нами касательно обученія дѣтей деревенскаго люда, ясно видно, что мы вовсе не исключаемъ цѣлесообразныхъ средствъ къ облегченію первоначальнаго обученія, опредѣляемыхъ различными приспособленіями къ мѣстному южнорусскому просторѣчю. Но въ то же время мы указываемъ и предѣлы этихъ приспособленій; такъ-какъ повсюдными и общезначительными, даже въ этой сферѣ обученія, они быть не могутъ. Въ предѣлахъ русскаго юга и югозапада есть, какъ мы уже сказали, такіа огромныя полосы территорій, гдѣ въ общемъ употребленія или русскій языкъ, или близкій къ русскому и бѣлорусскому, или смѣшанный, есть и такое огромное количество даже неграмотнаго люда, говорящаго порусски, что даже эти объясненія русской рѣчи на мѣстномъ южнорусскомъ просторѣчьи очень часто были бы совершенно неумѣстны, и только умышленно затрудняли бы и замедляли усвоеніе русской книжной рѣчи.

Что касается рекомендуемыхъ намъ двуязычныхъ учебниковъ и обученія, по нимъ, то на то и другое мы смотримъ очень просто, какъ на юродство. Иначе и нельзя смотрѣть на этотъ проэктъ благожелателей, когда у насъ не только всѣ мало-мальски образованные, но и множество неграмотныхъ говорятъ порусски, часто даже

и не зная южнорусскаго просторѣчія, когда у насъ даже самый простой людъ вполне понимаетъ русскую рѣчь и постоянно въ житейскихъ сношеніяхъ говоритъ съ людьми знающими только русскій языкъ, рекомендуемаго же намъ благожелателями языка, мы вовсе не знаемъ, да и никто его не знаетъ. Въдѣ какъ бы кто ни былъ ограниченъ въ пониманіи этого вопроса, стоить только мысленно сопоставить обѣ стороны, одну, исторически-выработавшуюся дѣйствительность обученія, съ ея дѣйствительнымъ, общимъ русскимъ языкомъ, и другую, въ лицѣ какой-то невѣдомой компаніи, съ какимъ-то невѣдомымъ, сочиняемымъ ею языкомъ, и вдуматься въ смыслъ проэкта, рекомендуемаго благожелателями, и дикость его будетъ очевидна. Словомъ, не распространяясь много, мы считаемъ рекомендуемые благожелателями двутекстные учебники и обученіе по нимъ, самую безобразную нелѣпостію; потому что, съ одной стороны, въ рекомендуемомъ ими проэктѣ очевидно—какое-то пахальное намѣреніе вырвать изъ среды насъ исторически выросшую силу и дѣйствительность нашего же русскаго языка и превратить его только въ языкъ какъ бы сторонній, съ другой, — выдвинуть какой-то другой, нигдѣ несуществующій языкъ, какъ общій и обязательный и притомъ, какъ? Такъ-какъ новосочиняемый компаніею благожелателей языкъ не существуетъ, а потому естественно, что самъ по себѣ абсолютно и не можетъ быть общимъ и обязательнымъ, то благожелательной компаніи желалось бы, попытаться, — нельзя ли какъ-нибудь посредствомъ различныхъ (очень хорошо извѣстныхъ намъ) фокусовъ, и особенно газетныхъ, вторгнуться съ своими проэками въ исторически-выработавшійся фарватеръ обученія, виѣшнюю силу распоряженій? Тутъ нелѣпость на нелѣпости.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Лѣтопись текущихъ событій.

— *По вопросу о крестьянскихъ переселеніяхъ.* — По словамъ «Голоса» министры государственныхъ имуществъ и внутреннихъ дѣлъ представили въ комитетъ министровъ о необходимости временно предоставить имъ разрѣшеніе ходатайствъ о переселеніяхъ на условіяхъ зачисленія переселенцамъ на новыхъ мѣстахъ прежнихъ недоимокъ съ извѣстными льготами и отводить въ краткосрочное пользованіе переселенцевъ участки на казенныхъ земляхъ; равно какъ образовать въ видѣ опыта у одного перевоза черезъ Волгу переселенческую контору, въ которую командировать по одному члену отъ министерства внутреннихъ дѣлъ и государственныхъ имуществъ и губернскимъ земскимъ собраніямъ симбирской и самарской губерній представить назначить въ составъ конторы по одному представителю. На переселенческую контору возложить: а) сообщать переселенцамъ свѣдѣнія объ участкахъ, назначенныхъ подъ заселеніе, и о цѣнахъ на земли, и призрѣвать больныхъ переселенцевъ и предупреждать развитіе между ними и занесеніе далѣе эпидемическихъ и заразительныхъ болѣзней; б) посредничество между переселенцами и тѣми частными землевладѣльцами, которые согласятся предоставить свои земли подъ водворенія переселенцевъ, согласно указаніямъ, какія будутъ даны министерствомъ внутреннихъ дѣлъ.

— *По вопросу объ общественныхъ работахъ.* — «Новости» слышали, что въ министерствѣ внутреннихъ дѣлъ вновь возникъ вопросъ объ общественныхъ работахъ, посредствомъ которыхъ, при содѣйствіи казны, можно было бы оказать пособіе нуждающемуся населенію тѣхъ губерній, которыя наиболѣе страдаютъ отъ пожаровъ и неурожаевъ.

— *Объ освобожденіи отъ продажи крестьянскаго скота за казенныя недоимки.* — По соглашенію министровъ внутреннихъ дѣлъ и финансовъ состоялось предложеніе начальникамъ губерній обратить особенное вниманіе на продажу съ аукціона крестьянскаго скота на удовлетвореніе разнаго рода повинностей и взыскацій, такъ какъ уменьшеніе его служитъ подрывомъ для

сельскаго хозяйства. Правительство намѣрено освободить крестьянскій скотъ отъ продажи по всѣмъ казеннымъ недоимкамъ ихъ. — *Дѣятельность комиссій по облегченію выкупныхъ платежей.* — По словамъ нашей офиціозной французской газеты «Agence Russe», труды комиссій экспертовъ по облегченію крестьянскихъ платежей облизались къ концу. Министры доставляютъ экспертамъ всѣ матеріалы, въ какихъ встрѣчается надобность. Насколько извѣстно, важнѣйшее изъ встрѣтившихся затрудненій — изысканіе способа распредѣленія нѣсколькихъ милліоновъ, на которые облегчаются крестьянскіе платежи, устроено посредствомъ опредѣленія извѣстной доли на каждую губернію. — *Ходатайство Московской Думы о прекращеніи театральныя представленій въ великій постъ и на канунъ праздниковъ.* — Въ московскую думу внесенъ докладъ Особой комиссіи о прекращеніи представленій театральныя и прочихъ увеселеній на канунъ праздниковъ и на великій постъ. Сообщаютъ, что этотъ же вопросъ возбужденъ митрополитомъ Макаріемъ въ Святѣйшемъ Синодѣ. — *По вопросу о каменныхъ и глиняныхъ постройкахъ.* — Въ министерствѣ внутреннихъ дѣлъ возбужденъ, по словамъ газеты «Мос. Тел.», въ настоящее время вопросъ о введеніи постройки сельскихъ жилищъ, вмѣсто дерева, изъ камня, или изъ той массы, которая получается изъ смѣси глины, навоза и известки и которою пользуются для возведенія построекъ въ степныхъ мѣстностяхъ южной Россіи. — *Контроль надъ сельско-хозяйственными обществами.* — По словамъ «Новостей», министерство государственныхъ имуществъ предписало, чтобы всѣ сельско-хозяйственныя общества доставили свѣдѣнія объ ихъ дѣятельности, такъ какъ общества, ничѣмъ не заявившія о своемъ существованіи за послѣдніе годы, будутъ считаться упраздненными. — *Вселенскій Патріархъ Григорій VI (некрологъ).* — 8 Іюня православный міръ понесъ великую потерю въ лицѣ скончавшагося въ Константинополѣ на 83 году бывшаго Вселенскаго Патріарха Григорія VI. На Патріаршій Константинопольскій престолъ онъ былъ

избранъ Св. Синодомъ и народомъ единогласно въ 1835 году 37 лѣтъ отъ роду. Ревность его въ защитѣ православія и борьба съ иновѣрными процагандами была причиною удаленія его съ вселенскаго престола послѣ 4 лѣтъ и 5-ти мѣсяцевъ управленія. Послѣ 27-и лѣтней уединенной жизни Патріархъ Григорій вторично былъ избранъ на вселенское патріаршество въ 1867 году, но въ 1871 году онъ добровольно удалился со вселенскаго трона по причинѣ болгарскаго вопроса.

Короткое время вторичнаго управленія патр. Григорія, Константинопольскою церковію было ознаменовано блистательнымъ отвѣтомъ, который онъ далъ 5 октября 1868 г. посланцамъ папы римскаго Пія IX, прибывшимъ въ Константинополь просить его всесвятѣйшество принять участіе въ созывавшемся въ то время въ Римѣ мнимовселенскомъ соборѣ. Своимъ отвѣтомъ всесвят. Григорій VI обрадовалъ тогда всю православную церковь, какъ и въ 1848 г., когда онъ по порученію Вселенскаго патріарха Анеима VI и патріарховъ: Александрійскаго Іероея, Антиохійскаго Меоодія и Іерусалимскаго Кирилла II, составилъ отвѣтъ тому же папѣ на подобное же приглашеніе, въ которомъ вполне безпристрастно и съ глубокимъ знаніемъ исторіи изложилъ причины, раздѣляющія нынѣ въ духовномъ отношеніи православный Востокъ отъ Католическаго Запада.

Во время своего вторичнаго патріаршества Свят. Григорій VI принималъ видимое участіе къ соединенію англо-американской церкви съ православною, велъ по этому поводу дѣятельную переписку съ представителями англиканской церкви и представлялъ православнымъ священникамъ совершать крещеніе и погребеніе надъ послѣдователями англиканской церкви, въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ не имѣется англійскихъ пасторовъ. На соборахъ, созывавшихся въ Константинополѣ съ 1840—1872 г. по молдавлахійскому, синайскому и греко-болгарскому церковнымъ вопросамъ, патр. Григорій VI принималъ дѣятельное участіе. Голосъ его, какъ знаменитаго богослова и ревнителя православія, часто имѣлъ рѣшающее значеніе. (Востокъ).

Протоіерей Григорій Сергѣевичъ Дебольскій (некрологъ). 14-го іюня скончался на 74-мъ году жизни настоятель с.-петербургскаго Казанскаго собора протоіерей Григорій Сергѣевичъ

Дебольскій. Онъ былъ однимъ изъ выдающихся духовныхъ лицъ столицы. Будучи сначала преподавателемъ закона Божія въ разнообразныхъ мужскихъ и женскихъ учебныхъ заведеніяхъ, а потомъ помощникомъ наблюдателя за преподаваніемъ закона Божія въ свѣтскихъ училищахъ, покойный умѣлъ находить время и для литературныхъ занятій и сдѣлалъ не мало полезныхъ вкладовъ въ духовную литературу. Самое значительное его произведеніе: «Дни богослуженія», выдержавшее шесть изданій, пользуется не безъ основанія извѣстностью, въ особенности между духовенствомъ; нѣтъ сомнѣнія, оно принесло читателямъ не малую пользу. Кромѣ этого сочиненія покойный издалъ и нѣсколько другихъ: «Понеченіе православной церкви о спасеніи міра», «Установленія ветхозавѣтной церкви» и пр. До преобразования академій покойный былъ членомъ бывшей конференціи с.-петербургской духовной академіи.

— По поводу сѣздовъ латинскихъ ксендзовъ въ западномъ краѣ. — 13 іюня текущаго года въ городѣ Друѣ, Дисненскаго уѣзда Виленской губерніи, происходилъ, какъ слышали мы, сѣздъ польскихъ ксендзовъ, числомъ до 12 человѣкъ, для торжественнаго празднованія св. Антонію.

При крѣпостномъ правѣ св. Антоній былъ изъ числа «захудалыхъ» польскихъ святыхъ. Правда, былъ костелокъ въ Друѣ, гдѣ находился и образъ св. Антонія; но въ костелѣ этомъ никто не служилъ. Послѣ подавленія возстанія 1863 года, польская крамола, какъ извѣстно, прикрылась религіозною формою; агитація пошла путемъ религіозной пропаганды. Въ этихъ видахъ потребовалось выдвинуть нѣкоторыхъ святыхъ, въ томъ числѣ и захудалаго св. Антонія. И вотъ изъ мѣстечка Лужекъ переносится въ Друю года три—четыре тому назадъ статуя св. Антонія съ младенцемъ Іисусомъ на рукахъ. На сколько такое изображеніе отвѣчаетъ преданіямъ какой бы то ни было христіанской церкви, касаться не станемъ. Для насъ важно, что «пудотворный» Антоній послужилъ поводомъ къ сѣзду ксендзовъ въ Друю.

Сѣзды ксендзовъ были въ обычаѣ до покойнаго графа Муравьева. Имъ они были запрещены. Теперь, когда мы поослабли въ Сѣверо-Западномъ краѣ, не мудрено, что пошли въ

хоть и эти запрещенные съезды. Съезды эти не имѣютъ по-видимому другой цѣли, какъ фанатизированіе толпы. Присоединить это, хотя бы въ Друѣ, такъ. Ксендзы на кающагося налагаютъ обязательство: за какой-нибудь выдающійся грѣхъ приносить какому-либо святому вещественный даръ, называемый «охвяроу». Бѣдный челоѣкъ, крестьянинъ, не имѣя подчасъ средствъ на эту «охвяру», отправляется каліею по-міру, прося: «охвяруйтъ святому Антониму». Въ 13 іюня «охвярники» съ своими «охвярами» возвращаются въ костель. Праздникъ черезъ «охвярниковъ» достаточно оповѣщенъ, и къ 13 іюня собираются къ «чудотворному Антониму» десятки тысячъ народа. Къ этому же времени съѣзжаются въ костель и ксендзы изъ другихъ приходоѡ, начинаются исповѣди на открытомъ воздухѣ и т. д.

Если бы у такихъ религіозныхъ торжествъ не было политической подкладки, мы конечно не возражали бы противъ нихъ. Что же сказать объ этихъ свободныхъ съѣздахъ католическаго духовенства, если рядомъ съ этимъ подобные же съезды духовенства православнаго, или народныхъ учителей тамъ же не разрѣшаются?

Мы взяли одинъ примѣръ подземной работы польскаго духовенства, притомъ въ одной мѣстности. Тоже творится и въ иныхъ мѣстахъ подъ иными формами. Рядомъ же съ этимъ идетъ шляхетская агитація посредствомъ издаваемыхъ и усердно распространяемыхъ книжекъ, брошюръ и «литаній» (особаго рода эктений).

Въ настоящее смутное время на все это подобаешь смотрѣть зорко. Не всегда причина болѣзни тамъ, гдѣ опухоль.

Мы, общество, противъ подобныхъ минъ должны вести контръ-мины. Въ данномъ случаѣ есть и прямое къ тому средство. Мы слышали, что уполномоченный крестьянами Селискаго прихода Черезской волости Джененскаго уѣзда обратился съ ходатайствомъ въ Московскую епископскую управу о помощи къ восстановленію православныхъ церквей въ Сѣверо-Западномъ краѣ. Вѣхость этихъ храмовъ и бѣдность прихожанъ-крестьянъ, не могущихъ восстанавливать ихъ, способствуютъ, при особенныхъ усиліяхъ ксендзоѡ, отпаденію православныхъ въ латин-

ство. Съ утратою вѣры, разумѣется, утрачивается и народность. Помощи, кромѣ какъ отъ насъ, сѣверо-западнымъ крестьянамъ ждать не откуда. Имущіе классы, землевладѣльцы тамъ поляки, а городское населеніе, торговый классъ, смертельная язва края — еврейство. Обращеніе православныхъ къ костелу только радость для тѣхъ и другихъ. А отпаденія эти то и дѣло. Такъ въ Святодуховскомъ приходѣ, въ той же Друѣ, за послѣднія пять лѣтъ число православныхъ христіанъ совратилось не мало. Тоже произошло въ Повѣтскомъ приходѣ и въ Казаковскомъ, а теперь творится и въ Селискомъ, — все въ томъ же уѣздѣ. Въ 50 годахъ текущаго столѣтія приходы Святодуховскій, Повѣтскій и Казаковскій были самыя многочисленнѣйшія; теперь же, когда населеніе лишилось своихъ отеческихъ храмовъ, не осталось ни души православныхъ. Рядомъ съ этимъ конечно воздвигаются новыя каменные католическіе костелы.

Уполномоченный Селискаго прихода ходатайствуетъ предъ Московскимъ купеческимъ обществомъ о средствахъ на постройку приходской церкви въ Селискомъ обществѣ на мѣстѣ разрытой православной церкви, «Селиская церковь, читаемъ въ прошеніи, стоявшая въ деревнѣ Пѣстунахъ, была самостоятельной приходской до 40-хъ годовъ; потомъ отъ этой церкви священника перевели къ Черезской церкви, а Пѣстуновскую сдѣлали приписной, а пять лѣтъ назадъ черезскіе священники совершенно уничтожили Селискую церковь. На это безбожное дѣйствіе черезскихъ священниковъ крестьяне селискаго общества формально жаловались отъ 1 августа 1880 года Архіепископу и генералъ-губернатору Виленскимъ. На ихъ жалобу былъ отвѣтъ: «крестьянамъ селискаго общества дозволяется строить новую церковь». Разумѣется, дозволенія одного мало; нужны, кромѣ вѣры и надежды, еще и добрые люди. При этой церкви есть достаточное количество пахатной и сѣнокосной земли, вполне обезпечивающей церковный причтъ. Есть и жилища постройки для причта. Крестьяне просятъ возвратить имъ со всѣмъ недвижимымъ имуществомъ ихъ же священника, теперь живущаго при Черезской церкви и почти безъ дѣла. Нужна только постройка храма.

Читая прошеніе уполномоченнаго Селискаго прихода, ка-

жется, точно не объ всконномъ русскомъ краѣ идетъ рѣчь, а о подневольной еще Болгаріи.

Въ городѣ Друѣ, по словамъ уполномоченнаго отъ крестьянъ, стоитъ старинная православная Петропавловская церковь на прочномъ каменномъ фундаментѣ, съ каменной колокольной, служащей притворомъ церкви; но по бѣдности мѣщанъ, еще оставшихся православными, крыша на этой церкви въ нѣсколькихъ мѣстахъ проломилась. Стѣны церкви, построенныя изъ карабельнаго дерева, котораго теперь во всемъ краѣ не найдется, чрезвычайно прочны. Въ церкви стоитъ трехъярусный иконостасъ, состоящій изъ иконъ древнѣйшей живописи, уцѣлѣвшій отъ истребленія Уніей. Между тѣмъ мѣстный священникъ, уничтожившій уже Святодуховскій храмъ и его приходъ, а равнымъ образомъ присоединившій къ своему Благовѣщенскому приходу и Петропавловскій приходъ, уже испросилъ указъ Виленской православной консисторіи, отъ 9 ноября 1876 года, за № 916, разрѣшающій ему «употребить Петропавловскій храмъ на печеніе просфоръ».

Изложенная нами просьба «исходитъ изъ устъ отцевъ-крестьянъ, дѣти которыхъ уже молятся подъ звучные органы въ польскихъ костелахъ». Да сохраняются же пока еще уцѣлѣвшіе православные храмы, да сохраняются отъ позорной казни—сожженія въ еврейскихъ печахъ! *(Современныя извѣстія).*

СОДЕРЖАНІЕ. Украинофильство съ его затѣями о двухъ-текстныхъ учебникахъ. (продолженіе). Лѣтопись текущихъ событій.

№ 20 Вол. Епарх. вѣд. данъ на почту 10 Іюля 1881 года.

Редакторъ П. Бяляевъ.
Дозволено цензурою. Кременецъ. 10 Іюля 1881 года.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.